

# SILVER CREST®



[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)



## MICROWAVE SMW 700 B1

GB IE NI

### MICROWAVE

Operating instructions

FR BE

### FOUR À MICRO-ONDES

Mode d'emploi

DE AT CH

### MIKROWELLE

Bedienungsanleitung

DK

### MIKROBØLGEOVN

Betjeningsvejledning

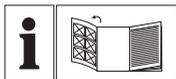
NL BE

### MAGNETRON

Gebruiksaanwijzing

IAN 280098

DK BE NL



GB IE NI

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

---

DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

---

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

---

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

---

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/IE/NI	Operating instructions	Page	1
DK	Betjeningsvejledning	Side	15
FR/BE	Mode d'emploi	Page	29
NL/BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	43
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	57



## Contents

<b>Introduction</b> .....	<b>2</b>
<b>Intended use</b> .....	<b>2</b>
<b>Package contents</b> .....	<b>2</b>
<b>Appliance description</b> .....	<b>2</b>
<b>Technical data</b> .....	<b>2</b>
<b>Safety guidelines</b> .....	<b>3</b>
<b>Earthing information/correct installation</b> .....	<b>8</b>
<b>Interference with other appliances</b> .....	<b>8</b>
<b>Before starting</b> .....	<b>8</b>
Basic principles of microwave cookery .....	8
Suitable cookware .....	8
<b>First use</b> .....	<b>9</b>
Installation of the appliance .....	9
Preparing the appliance .....	9
<b>Operation</b> .....	<b>10</b>
<b>Cleaning and care</b> .....	<b>11</b>
<b>Storage</b> .....	<b>11</b>
<b>Troubleshooting</b> .....	<b>11</b>
<b>Disposal</b> .....	<b>12</b>
<b>Kompernass Handels GmbH warranty</b> .....	<b>12</b>
Service .....	13
Importer .....	13

## Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have selected a high-quality product. The operating instructions are a constituent of this product. They contain important information concerning safety, usage and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all of the handling and safety guidelines. Use the product only as described and for the range of applications specified. Please also pass these operating instructions on to any future owner(s).

## Intended use

This appliance is intended exclusively for heating and preparing foodstuffs according to the described procedures.

Any modifications to the appliance shall be deemed to be improper use and implies substantial danger of accidents. The manufacturer accepts no responsibility for damage(s) arising from usage that is contrary to the instructions specified below.

This appliance is intended exclusively for use in domestic households!

Not for commercial use or in industrial or laboratory areas/applications!

## Package contents

- Microwave
- Rotator insert (small star and roller ring)
- Glass plate
- Operating instructions

## Appliance description

- 1 Ventilation slots
- 2 "Power" knob 
- 3 "Time" knob 
- 4 Door opener button
- 5 Glass plate
- 6 Rotator insert (small star and roller ring)

## Technical data

Rated voltage:	230 - 240 V ~, 50 Hz
Max. power consumption:	1200 W
Max. output power:	700 W
Microwave frequency:	2450 MHz

 The cooking chamber and the glass plate **5** are food-safe.

## Safety guidelines

### **CAUTION! PROPERTY DAMAGE!**

- ▶ Never operate the microwave when it is empty.

### **⚠ DANGER – ELECTRIC SHOCK!**

- ▶ The appliance must only be connected to a correctly installed and earthed mains power socket. Ensure that the rating for your local power supply corresponds with the details on the rating plate of the appliance.
- ▶ Ensure that the power cable does not become wet or moist during use. Route the cable in such a way that it cannot be crushed or damaged.
- ▶ Keep the power cable well away from sources of heat. Do not lead it in front of the microwave oven door. The heat could damage the cable.
- ▶ Remove the plug from the mains power socket when the appliance is being cleaned or in the event of a fault. It is not sufficient to switch off the appliance, since mains voltage is present for as long as the plug is connected to the mains power socket.
- ▶ Always remove the plug from the mains power socket when the appliance is not in use.
- ▶ To prevent accidents, have defective plugs and/or power cables replaced immediately by a qualified specialist technician or our Customer Service Department.
- ▶ The appliance and its connecting cable must be kept away from children.
- ▶ Never submerge the appliance, the power cable or the plug in water or other liquids.
- ▶ Never pour liquids into the ventilation openings or the safety door locking mechanisms. If liquids enter these cavities, immediately switch the microwave oven off and remove the plug from the mains power socket. Arrange for the appliance to be checked by qualified specialists.



Never submerge the appliance in water or other liquids.

## **⚠ WARNING! RISK OF INJURY!**

- ▶ If the door or the door seal is damaged, under no circumstances may you continue to use the appliance. Arrange for it to be repaired as soon as possible by qualified specialists.
- ▶ Never attempt to repair the appliance yourself. Removal of the appliance housing could cause the release of microwave energy. All repairs must be carried out by qualified specialists.
- ▶ This appliance may be used by children aged 8 years or more and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they are supervised, or have been instructed in the safe use of the appliance and have understood the potential risks.
- ▶ Children must not use the appliance as a plaything.
- ▶ Cleaning and user maintenance must not be carried out by children, unless they are aged 8 or over and are supervised.
- ▶ Children younger than 8 years of age must be kept away from the appliance and the power cable.
- ▶ This appliance may only be used for its intended purpose, as described in this manual. Do not use any caustic chemicals or vapours in this appliance. This microwave is designed especially for heating and cooking foods. It is not designed for use in industrial or laboratory areas.
- ▶ Keep children well away from the microwave oven when it is in use.  
Risk of burns!
- ▶ Under no circumstances should you remove the microwave oven housing.
- ▶ Have the lamp in the interior of the microwave oven replaced by a qualified specialist only.
- ▶ Individuals with heart pacemakers should consult their physician regarding possible risks before using a microwave oven.
- ▶ Never heat up liquids or other foods in closed containers; this can result in an explosion!



Caution! Hot surface!

**⚠ WARNING! RISK OF INJURY!**

- ▶ It is dangerous for anyone other than specially trained personnel to perform any type of maintenance or repair work requiring removal of the cover, which provides protection against the radiation emitted by microwave ovens.
- ▶ Do not perform any repairs on the appliance. All repairs must be performed by our Customer Service Unit or by a qualified specialist technician.
- ▶ Never touch the microwave oven door, housing, ventilation openings, accessories or the dinnerware immediately after cooking. The parts will be extremely hot. Allow them to cool down before cleaning them.
- ▶ Ensure that the plug is always easily accessible, so that it can be disconnected quickly in an emergency.
- ▶ Do not allow the power cable to hang from the table or the worktop. Children could pull on it.
- ▶ After warming up containers, popcorn bags etc. always open them with the opening pointing away from your body. Escaping steam could lead to scalds.
- ▶ Never stand directly in front of the microwave oven when opening the door. Escaping steam could lead to scalds.
- ▶ Do not deep fry in the microwave. Hot oil can damage parts of the appliance and utensils and even cause skin burns.
- ▶ Always shake or stir jars of baby food or bottles after warming! The contents could have heated up unevenly and the baby could be burned/scalded by them. Always check the temperature thereof before feeding the baby!
- ▶ Do not modify the microwave oven.
- ▶ Before consumption, check the temperature in order to avoid potentially life-threatening burns to babies. Cooking utensils may become hot from the heat emitted by the food - you may therefore need oven gloves to touch them. In this case, a check should also be made to ensure that the cooking utensils are suitable for use with the microwave oven.

## **⚠ WARNING! RISK OF INJURY!**

- ▶ When heating drinks in the microwave, bubbling may be delayed when the drink boils. You should therefore take care when handling the container. To avoid sudden boiling and the risk of injury:
  - If possible, place a glass rod in the liquid for as long as it is being heated.
  - After heating a liquid allow it to stand in the microwave oven for approx. 20 seconds to prevent it from boiling over unexpectedly.
- ▶ Proceed with caution when warming up liquids. Use only open containers, so that any air bubbles produced can escape.
- ▶ Eggs in their shells and hard-boiled eggs should not be heated in the microwave oven, because they can explode, even after the heating process is completed. Always prick food with thick skins, such as potatoes, sausages, whole pumpkins, apples and chestnuts before cooking.
- ▶ This appliance is designed for heating foods and drinks. Drying foods or clothing or the warming of heating pads, slippers, sponges, damp cloths or similar can lead to injuries, ignition of the material or fires.

## **⚠ WARNING! RISK OF FIRE!**

- ▶ When heating foods in plastic or paper containers, ensure that they are checked frequently to prevent possible combustion.
- ▶ Never place flammable materials close to the microwave oven or the ventilation openings.
- ▶ Remove all metallic closures from the packaging of the foodstuff you intend to warm up. Risk of fire!
- ▶ Always use popcorn bags that are suitable for microwave ovens when making popcorn.
- ▶ Do not use the microwave oven to warm up cushions filled with kernels, cherry stones or gels. Risk of fire!
- ▶ Do not use the microwave oven for storing foodstuffs or other objects.

**⚠ WARNING! RISK OF FIRE!**

- ▶ Do not exceed the cooking times specified by the manufacturer.
- ▶ Do not place any objects on the microwave oven when it is in use. The ventilation openings would be blocked!
- ▶ Do not place the microwave oven next to other appliances discharging heat, for example, an oven.
- ▶ Clean the microwave oven thoroughly after warming up greasy foods, particularly if they were not covered. Any residue could possibly overheat and ignite. Allow the appliance to cool down completely before cleaning it.
- ▶ Do not thaw frozen fat or oil in the microwave oven. The fat or oil could ignite.
- ▶ Do not use an external timer switch or a separate remote control system to operate the appliance.
- ▶ If the appliance starts to give off smoke it should be switched off immediately or the plug removed from the mains and the door should be kept closed to smother any flames that might otherwise escape.

**ATTENTION! PROPERTY DAMAGE!**

- ▶ Do not operate the microwave oven when it is empty.
- ▶ Never insert foreign objects into the ventilation openings or the door safety locks.
- ▶ Do not use metallic utensils which reflect microwaves and lead to sparking. Do not place tins in the microwave oven.
- ▶ Never place this microwave oven in areas with high humidity or where moisture could collect.
- ▶ Do not lean on the microwave oven door.
- ▶ Insufficient cleanliness of the appliance could lead to the destruction of the upper surfaces, which themselves influence its useful lifespan and could possibly lead to dangerous situations.
- ▶ Do not transport the microwave oven when it is in operation.

## Earthing information/ correct installation

- This appliance must be earthed. This appliance must only be connected to a correctly earthed power socket. A separate circuit that is devoted to connecting the microwave is recommended.

### **DANGER – ELECTRIC SHOCK!**

- ▶ Improper use of the earthing connector could increase the risk of electric shock.

### **NOTE**

- ▶ If you have any questions about earthing or the instructions concerning the use of this electrical appliance, please consult an electrician or a maintenance technician.
- Neither the manufacturer nor the dealer can accept liability for damage to the microwave oven or injury to persons resulting from failure to comply with the instructions for electrical connection.

## Interference with other appliances

The operation of the microwave may cause interference on your radio, television or similar appliances.

If such interference should occur, it may be reduced or corrected by taking the following remedial measures:

- Clean the door and the sealing surfaces of the microwave oven.
- Realign the radio or television antenna.
- Put the microwave in a different location than the receiver.
- Move the microwave away from the receiver.
- Plug the microwave into another wall socket. The microwave and the receiver should be connected to different power circuits.

## Before starting

### Basic principles of microwave cookery

- Think carefully about how to arrange the food
- The thickest parts should be at the edges.
- Pay attention to the cooking time. Select the shortest possible specified cooking time and increase as required. Food that is cooked for too long can begin to smoke or catch fire.
- Cover the food with a lid that is suitable for microwave cookery during cooking. The lid prevents splashing and helps to cook the food evenly.
- While cooking, turn the food in the microwave once so that items such as chicken or hamburgers cook more quickly.
- Turn large food items such as joints of meat at least once.
- Completely re-arrange foods such as meatballs after half of the cooking time. Turn them and move the meatballs from the middle of the cookware to the edge.

### Suitable cookware

- The ideal material for a microwave oven is microwave-permeable, allowing the energy to pass through the container to heat the food. Microwaves cannot pass through metal. For this reason metal containers and cookware should not be used.
- Do not use products made from recycled paper when using the microwave for heating. These may contain minute fragments of metal, which can generate sparks and/or fires.
- We recommend the use of round/oval cookware rather than square or oblong containers, since food in corner areas tends to overcook.

- The following list can be used as a general aid in helping you to select the proper cookware.

Cookware	Suitable for microwave
Heat-resistant glass	Yes
Non-heat-resistant glass	No
Heat-resistant ceramics	Yes
Microwave-compatible plastic cookware	Yes
Kitchen roll	Yes
Metal trays/plates	No
Aluminium foil	No
Foil containers	No

## **WARNING! RISK OF FIRE!**

- ▶ Never use metallic objects in the microwave oven. Metals reflect the microwave radiation and it leads to the generation of sparks. This could cause a fire and irreparably damage the appliance!

## First use

### **CAUTION! PROPERTY DAMAGE!**

- ▶ Never operate the microwave when it is empty.

## Installation of the appliance

### **WARNING! RISK OF FIRE!**

- ▶ This microwave oven is not suitable for installation in a kitchen cabinet. Sufficient ventilation for the appliance cannot be assured in closed cabinets. The appliance could be damaged and there would be the additional risk of fire!
- Select a level surface that provides sufficient room for ventilating the appliance:
- Maintain minimum clearance of 10 cm from adjacent walls/surfaces. Ensure that the door of the microwave oven can be opened easily.

- Keep a gap of at least 20 cm free above the microwave.
- Make sure that the power plug is easily accessible and can be reached and disconnected in emergencies or dangerous situations.
- Do not remove the pads beneath the microwave oven.
- Do not block the ventilation openings . If you do, it could cause damage to the appliance.
- Install the appliance as far away as possible from radios and televisions. Operation of the microwave oven can cause interference with radio and television reception.

### **ATTENTION! MATERIAL DAMAGE!**

- ▶ Do not install the microwave above a cooker or any other appliance that generates heat. Installation in such a location could cause damage to the appliance and lead to a subsequent cancellation of the warranty provisions.

## Preparing the appliance

- 1) Remove all packaging materials and any stickers from the appliance.

### **NOTE**



**Do not** remove the light grey mica cover plate that is fitted in the cooking area to protect the magnetron.

- 2) Place the star of the rotator insert  onto the drive shaft inside the oven.
- 3) Now place the roller ring of the rotator insert  centrally in the oven.
- 4) Place the glass plate  centrally onto the star of the rotator insert  so that the star grips between the catches on the glass plate  and sits firmly in place.
- 5) Insert the plug into a mains power socket. Use a 230 - 240 V ~, 50 Hz, mains socket with 16 A fuse. We recommend connecting the microwave oven to a separate mains circuit. If you are unsure about how to connect the microwave oven, consult a specialist.

## Operation

- 1) Press the door opener button **4** to open the door.
- 2) Place the food in the microwave oven in or on microwave-compatible cookware. Follow the instructions in the Chapter "Before starting"
- 3) Close the door.
- 4) Set the required power level using "Power" knob **2** . The table below provides a guide:

Power in Watts	Application
120 W	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Thawing sensitive food such as butter, cheese, fish and small portions</li> <li>– Keeping food warm.</li> </ul>
>120 - 335 W	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Quick thawing</li> <li>– Gentle cooking</li> <li>– Heating sensitive food such as fish or baby food</li> </ul>
>335 - 700 W	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Heating and cooking</li> <li>– Warming up left-overs</li> </ul>
700 W	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Maximum power</li> <li>– Quick warm-up</li> </ul>

### NOTE

- ▶ This table is intended as an orientation aid only. The power setting may vary depending on the food. In the event of uncertainty regarding the power setting, always start with a low setting. If necessary increase the power or cooking time.

The table below provides a guide for thawing foods:

Weight	Time
200 g	– approx. 3 minutes
400 g	– approx. 6 minutes
600 g	– approx. 9 minutes
800 g	– approx. 12.5 minutes
1 kg	– approx. 15 minutes

### NOTE

- ▶ Please note that the times specified are only intended as a guideline; the times specified may vary considerably depending on the characteristics or shape of the item that is being thawed!

- 5) Set the required cooking time using the "Time" knob **3** . The cooking process starts immediately.

### NOTE

- ▶ To set a cooking time of less than 2 minutes, first turn the timer **3** to 5 minutes and then back to 2 minutes. This allows the time to be set more precisely.

- 6) When the set time has expired, an acoustic signal is heard and the microwave oven shuts off.
- 7) Open the door and remove the food.

### WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Both the cookware and the food may be extremely hot. Always use an oven gloves or the like to remove dishes from the microwave oven!

## NOTE

- ▶ If you want to pause the cooking process, press the door opener button **4**. The microwave stops the cooking process and the set time immediately. As soon as the door is closed again, the set cooking process will be resumed.
- ▶ Always turn the "Time" knob **3**  back to 0 if you have stopped the cooking process and do not want to continue!

## Cleaning and care

### DANGER – ELECTRIC SHOCK!

- ▶ Before cleaning the appliance, disconnect the plug from the mains power socket!  
Risk of electric shock!

 NEVER immerse the appliance in water or any other liquid!

### ATTENTION! MATERIAL DAMAGE!

- ▶ Do not use abrasive or aggressive cleaning materials. These may damage the surfaces of your appliance!
- Always keep the interior of the microwave oven clean.
- If splashes of food or spilt liquids stick to the walls of the microwave, wipe them off with a damp cloth.
- Use a mild detergent if the microwave is heavily soiled.
- Avoid using cleaning sprays and other aggressive cleaning agents, as they can cause stains, stripes or cloudiness on the door surface.
- Clean the external walls with a moist cloth.

- To avoid damage to the functional components in the interior of the microwave, do not let liquids to seep in through the ventilation slits **1**.
- Regularly remove splashes or contamination. Clean the door, both sides of the viewing window, door seals and adjacent components with a damp cloth. Do not use abrasive cleaning agents.
- If a haze collects on or around the outside of the appliance door **4**, wipe it off with a soft towel. This can happen if the microwave is operated in extremely humid conditions.
- Clean the glass plate **5** regularly. The glass plate **5** can be cleaned in the dishwasher or in hot water with a little detergent.
- Wipe the parts of the rotator insert **6** with a damp cloth.
- Regularly eliminate odours. Put a deep microwave bowl with a cup of water, juice and peel of a lemon into the microwave. Heat for 5 minutes. Wipe off thoroughly and rub dry with a cloth.
- If it is necessary to replace the bulb in the microwave, have it replaced by a dealer or consult our Service Department.

## Storage

- Store the cleaned appliance in a clean, dust-free and dry place.

## Troubleshooting

### Appliance does not start cooking/warming process.

- Door not properly closed. Close door properly.
- Plug not inserted into mains power socket. Connect plug to power supply.

Glass plate **5** generates loud noise when revolving.

- The glass plate **5** is not sitting correctly on the rotator insert **6**. Place the glass plate **5** correctly onto the rotator insert **6**.
- The rotator insert **6** and/or the floor of the cooking chamber are dirty. Clean the rotator insert **6** and the floor.

## Disposal



**Under no circumstances should the appliance be disposed of in standard household waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU.**

Dispose of the device via an approved waste disposal company or your municipal waste disposal facility. Please observe all currently applicable regulations. Please contact your waste disposal centre if you are in any doubt.



The packaging is made from environmentally friendly material and can be disposed of at your local recycling plant.

## Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

### Warranty conditions

The validity period of the warranty starts from the date of purchase. Please keep your original receipt in a safe place. This document will be required as proof of purchase.

If any material or production fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you at our discretion. This warranty service is dependent on you presenting the defective appliance and the proof of purchase (receipt) and a short written description of the fault and its time of occurrence.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

### Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

### Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or fragile parts such as switches, batteries, baking moulds or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications/repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

## Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 12345) available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and software on [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).

## Service

### **GB** Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.co.uk](mailto:kompernass@lidl.co.uk)

### **IE** Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: [kompernass@lidl.ie](mailto:kompernass@lidl.ie)

IAN 280098

## Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
GERMANY  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



# Indholdsfortegnelse

<b>Indledning</b> .....	<b>16</b>
<b>Anvendelsesområde</b> .....	<b>16</b>
<b>Pakkens indhold</b> .....	<b>16</b>
<b>Beskrivelse af produktet</b> .....	<b>16</b>
<b>Tekniske data</b> .....	<b>16</b>
<b>Sikkerhedsanvisninger</b> .....	<b>17</b>
<b>Anvisninger til jording/korrekt installation</b> .....	<b>22</b>
<b>Radioforstyrrelser for andre apparater</b> .....	<b>22</b>
<b>Før du starter</b> .....	<b>22</b>
Grundprincipper for madlavning i mikrobølgeovn .....	22
Egnede kogeredskaber .....	22
<b>Første brug</b> .....	<b>23</b>
Opstilling af produktet .....	23
Forberedelse af produktet .....	23
<b>Betjening</b> .....	<b>24</b>
<b>Rengøring og vedligeholdelse</b> .....	<b>25</b>
<b>Opbevaring</b> .....	<b>25</b>
<b>Afhjælpning af fejl</b> .....	<b>25</b>
<b>Bortskaffelse</b> .....	<b>26</b>
<b>Kompernass Handels GmbH-garanti</b> .....	<b>26</b>
Service .....	27
Importør .....	27

## Indledning

Tillykke med købet af dit nye produkt.

Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Du bør sætte dig ind i alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Lad vejledningen følge med produktet, hvis du giver det videre til andre.

## Anvendelsesområde

Dette produkt er udelukkende beregnet til opvarmning og tilberedning af fødevarer efter de beskrevne fremgangsmåder.

Enhver ændring af produktet anses for at være uden for anvendelsesområdet og indebærer betydelige farer for uheld. Producenten påtager sig intet ansvar for skader, der opstår som følge af anvendelse uden for anvendelsesområdet.

Dette produkt er udelukkende beregnet til anvendelse i private husholdninger!

Det må ikke anvendes inden for industrien eller på laboratorier!

## Pakkens indhold

- Mikrobølgeovn
- Drejeindsats (lille stjerne og rullering)
- Glastallerken
- Betjeningsvejledning

## Beskrivelse af produktet

- 1 Ventilationsåbning
- 2 Drejeregulator "Power" (effekt) 
- 3 Drejeregulator "Time" (timer) 
- 4 Døråbningsknop
- 5 Glastallerken
- 6 Drejeindsats (lille stjerne og rullering)

## Tekniske data

Mærkespænding:	230 - 240 V ~, 50 Hz
Maks. effektforbrug:	1200 W
Maks. effektafgivelse:	700 W
Mikrobølgefrekvens:	2450 Mhz



Ovnrummet og glastallerkenen **5** er fødevarerægte.

## Sikkerhedsanvisninger

### **OBS! MATERIELLE SKADER!**

- ▶ Brug aldrig mikrobølgeovnen, når den er tom.

### **⚠ FARE – ELEKTRISK STØD!**

- ▶ Tilslut kun produktet til en korrekt installeret og jordet stikkontakt. Lysnettets spænding skal stemme overens med oplysningerne på produktets typeskilt.
- ▶ Sørg for at ledningen ikke bliver våd eller fugtig under brug. Læg ledningen, så den ikke kan klemmes fast eller beskadiges.
- ▶ Hold strømledningen på afstand af varmekilder. Læg den ikke foran mikrobølgeovnens dør. Varmen kan beskadige ledningen.
- ▶ Tag altid stikket ud af stikkontakten, når produktet ikke anvendes. Det er ikke nok at slukke for produktet, fordi der stadig er spænding på det, så længe stikket sidder i stikkontakten.
- ▶ Tag altid stikket ud af stikkontakten, når produktet ikke er i brug!
- ▶ Lad beskadigede stik eller ledninger udskifte omgående af en autoriseret reparatør eller kundeservice, så farlige situationer undgås.
- ▶ Produktet og dets tilslutningsledning skal holdes uden for børns rækkevidde.
- ▶ Læg aldrig strømledningen eller strømstikket ned i vand eller andre væsker.
- ▶ Hæld aldrig væske ned i ventilationsåbningen eller sikkerhedsdørlåsene. Hvis der kommer væske ind i dem, skal mikrobølgeovnen slukkes med det samme, og stikket skal tages ud af stikkontakten. Få mikrobølgeovnen eftersat af en kvalificeret reparatør.

-  Produktet må aldrig lægges ned i vand eller andre væsker.

## **⚠ ADVARSEL! FARE FOR KVÆSTELSER!**

- ▶ Hvis døren eller dørpakningerne er beskadigede, må mikrobølgeovnen ikke bruges længere. Lad den straks reparere af en kvalificeret reparatør.
- ▶ Prøv aldrig selv at reparere produktet. Når kabinettet tages af, kan der frigøres mikrobølgeenergi. Lad kun reparationer udføres af kvalificerede fagfolk.
- ▶ Dette produkt må bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, psykiske, motoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller undervises i sikker brug af produktet og de farer, der kan være forbundet med det.
- ▶ Børn må ikke lege med produktet.
- ▶ Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er 8 år og ældre og er under opsyn.
- ▶ Børn under 8 år skal holdes på afstand af produktet og tilslutningsledningen.
- ▶ Brug kun dette produkt til anvendelsesområdet i henhold til beskrivelsen i denne manual. Brug ikke ætsende kemikalier eller dampe i dette produkt. Denne mikrobølgeovn er specielt konstrueret til opvarmning og kogning af fødevarer. Den er ikke konstrueret til brug inden for industrien eller på laboratorier.
- ▶ Hold børn på afstand af mikroovnens dør, mens ovnen er i gang. Fare for forbrændinger!
- ▶ Fjern under ingen omstændigheder mikrobølgeovnens kabinet.
- ▶ Lad kun lampen inden i mikrobølgeovnen udskifte af en kvalificeret reparatør.
- ▶ Personer, som bærer pacemaker, skal informere sig om mulige risici hos lægen, før mikrobølgeovnen tages i brug.
- ▶ Væske eller andre fødevarer må ikke varmes op i lukkede beholdere, da de let kan eksplodere.



OBS! Varm overflade!

**⚠ ADVARSEL! FARE FOR KVÆSTELSER!**

- ▶ Det er farligt for alle andre end uddannede personer at udføre vedligeholdelses- eller reparationsarbejde, som kræver, at en af afdækningerne fjernes. De fungerer som beskyttelse mod stråling fra mikrobølgeenergi.
- ▶ Udfør ikke reparationer på produktet. Alle reparationer skal udføres af kundeservice eller af en kvalificeret reparatør.
- ▶ Rør aldrig ved mikrobølgeovnenes dør, mikrobølgeovnenes kabinet, ventilationsåbningen, tilbehørsdelene eller bestikket lige efter tilberedningen. Delene bliver meget varme. Lad delene afkøle før rengøring.
- ▶ Sørg for, at det altid er nemt at komme til strømkablet, så du hurtigt kan trække det ud i en nødsituation.
- ▶ Lad aldrig strømledningen hænge hen over bordet eller arbejdspladsen. Børn kan trække i den.
- ▶ Åbn altid dåser, popcornposer osv. efter opvarmning på en sådan måde, at åbningen vender væk fra din krop. Udslippende damp kan føre til skoldninger.
- ▶ Stil dig aldrig lige foran mikrobølgeovnen, når du åbner døren. Udslippende damp kan føre til skoldninger.
- ▶ Fritér aldrig i mikrobølgeovnen. Varm olie kan beskadige produktets dele og redskaber og endog forårsage forbrændinger på huden.
- ▶ Omryst eller omrør omhyggeligt opvarmede babyglas eller sutteflasker! Indholdet kan blive opvarmet uensartet, så barnet kan brænde sig på indholdet. Kontrollér altid temperaturen, før du mader barnet!
- ▶ Foretag ikke ændringer på mikrobølgeovnen.
- ▶ Kontrollér temperaturen, før du mader barnet, så det ikke udsættes for livsfarlige forbrændinger. Kogeredskaberne kan blive meget varme på grund af den varme, som fødevarerne afgiver, og derfor kan du muligvis kun røre ved dem med grydelapper. Kogeredskaberne skal kontrolleres for, om de er egnede til brug i mikrobølgeovn.

## ⚠ ADVARSEL! FARE FOR KVÆSTELSER!

- ▶ Ved opvarmning af drikkevarer i mikrobølgeovnen er der risiko for, at de koger over med tidsforsinkelse, når drikkevarerne kommer i kog. Vær derfor forsigtig, når du holder på beholderen. Sådan undgår du pludselig kogning og personskader:
  - Stil så vidt muligt en glaspind i væsken, så længe den varmes op.
  - Lad væsken blive stående 20 sekunder i mikrobølgeovnen efter opvarmningen, så pludselig opbrusning undgås.
- ▶ Vær forsigtig ved opvarmning af væsker. Brug kun åbne beholdere, så luftboblerne kan slippe ud.
- ▶ Æg i skal og hårdkogte æg må ikke varmes op i mikrobølgeovnen, da de kan eksplodere, selv efter at opvarmningen i mikrobølgeovnen er færdig. Fødevarer med tyk skræl eller skal som f.eks. kartofler, pølser, hele græskar, æbler og kastanjer skal prikkes med f.eks. en gaffel inden tilberedningen.
- ▶ Denne mikrobølgeovn er beregnet til opvarmning af mad- og drikkevarer. Tørring af fødevarer eller tøj og opvarmning af puder, hjemmesko, svampe, fugtige rengøringsklude og lignende kan føre til personskader, antændelse eller brand.

## ⚠ ADVARSEL! BRANDFARE!

- ▶ Ved opvarmning af fødevarer i plast- eller papirbeholdere skal du ofte holde øje med, at der ikke går ild i beholderne.
- ▶ Stil ikke brændbare materialer i nærheden af mikrobølgeovnen eller ventilationsåbningen.
- ▶ Fjern alle metallukninger på fødevareremballagen, som skal opvarmes. Brandfare!
- ▶ Brug kun popcornposer, som kan tåle mikrobølger, til fremstilling af popcorn.
- ▶ Brug ikke mikrobølgeovnen til opvarmning af puder, som er fyldt med korn, kirsebærsten eller gel. Brandfare!
- ▶ Brug ikke mikrobølgeovnen til opbevaring af fødevarer eller andre ting.

**⚠ ADVARSEL! BRANDFARE!**

- ▶ Tilberedningstiderne, som er angivet af producenten, må aldrig overskrides.
- ▶ Stil ikke genstande på mikrobølgeovnen, mens den er i gang. Ventilationsåbningen må ikke dækkes til!
- ▶ Stil ikke mikrobølgeovnen i nærheden af andre apparater, som afgiver varme, som f.eks. en bageovn.
- ▶ Rengør mikrobølgeovnen grundigt efter opvarmning af fedtholdige fødevarer og især, hvis de ikke har været dækket til. Eventuelle rester kan blive overophedet og antændes. Lad produktet køle helt af, før det rengøres.
- ▶ Fedt eller olie må ikke tøs op i mikrobølgeovnen. Fedtet eller olien kan antændes.
- ▶ Brug aldrig en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningssystem til betjening af produktet.
- ▶ Hvis der kommer røg ud af produktet, skal det slukkes, eller stikket skal trækkes ud og døren holdes lukket, så eventuelle flammer kvæles.

**OBS! MATERIELLE SKADER!**

- ▶ Brug ikke ovnen, når den er tom.
- ▶ Hæld aldrig væske ned i ventilationsåbningen eller sikkerhedsdørlåsene.
- ▶ Brug ikke redskaber af metal, som reflekterer mikrobølgerne og medfører gnistdannelse. Stil ikke metaldåser ind i mikrobølgeovnen.
- ▶ Mikrobølgeovnen må ikke stilles på steder med høj luftfugtighed, eller hvor der samles fugt.
- ▶ Læn dig ikke op ad mikrobølgeovnens dør.
- ▶ Hvis produktet ikke holdes rent, kan overfladen ødelægges, hvilket påvirker brugstiden og muligvis fører til farlige situationer.
- ▶ Flyt ikke mikrobølgeovnen, mens den er i brug.

## Anvisninger til jording/ korrekt installation

- Dette produkt skal jordforbindes. Dette produkt må kun sluttes til en stikkontakt, som er jordet efter forskrifterne. Det anbefales at bruge en separat strømkreds, som kun forsyner mikrobølgeovnen.

### **⚠ FARE – ELEKTRISK STØD!**

- ▶ Ukorrekt håndtering af jordstikket kan medføre risiko for elektrisk stød.

### **BEMÆRK**

- ▶ Hvis du har spørgsmål til jording eller til anvisningerne i forbindelse med det elektriske system, bedes du henvende dig til en el- eller serviceinstallatør.
- Hverken producenten eller forhandleren kan give garanti for skader på mikrobølgeovnen eller for personskader, som kan føres tilbage til manglende overholdelse af anvisningerne for den elektriske tilslutning.

## Radioforstyrrelser for andre apparater

Brug af mikrobølgeovnen kan forstyrre radioer, tv-apparater eller lignende.

Hvis der forekommer denne type interferens, kan den reduceres eller fjernes på følgende måde:

- Rengør mikrobølgeovnens dør og tætningsflade.
- Justér radioens eller tv-apparatets modtagerantenne igen.
- Stil mikrobølgeovnen et andet sted end der, hvor modtageren står.
- Fjern mikrobølgeovnen fra modtageren.
- Sæt mikrobølgeovnens stik i en anden stikkontakt. Mikrobølgeovnen og modtageren skal altid bruge forskellige forgreninger i strømkredsen.

## Før du starter

### Grundprincipper for madlavning i mikrobølgeovn

- Anbring fødevarerne med omtanke.
- De tykkeste dele skal være i nærheden af kanten.
- Vær opmærksom på tilberedningstiden. Vælg den korteste angivne tilberedningstid, og forlæng den ved behov. Fødevarer, der tilberedes for længe, kan begynde at ryge eller kan antændes.
- Læg et låg, der er egnet til tilberedning i mikrobølgeovn, på fødevarerne under tilberedningen. Låget forhindrer sprøjt og medfører, at fødevarerne tilberedes ensartet.
- Vend fødevarerne en enkelt gang under tilberedningen i mikrobølgeovnen, så madretter som kylling eller hamburger hurtigt er gennemstegt.
- Store fødevarer som f.eks. steg skal vendes mindst én gang.
- Flyt om på fødevarer som f.eks. frikadeller efter den halve tilberedningstid. Vend dem og flyt frikadellerne fra midten af tallerknen til kanten.

### Egnede kogeredskeer

- Det ideelle materiale for en mikrobølgeovn lader mikrobølgerne passere igennem og lader dermed energien gå gennem beholderen, så fødevarerne varmes op. Mikrobølger kan ikke passere igennem metal. Derfor må der ikke anvendes metalbeholdere og metalredskaber.
- Brug ikke produkter af genbrugspapir ved opvarmning i mikrobølgeovnen. De kan indeholde små metalfragmenter, som kan forårsage gnister og/eller brand.
- Det anbefales at bruge rundt/ovalt køkkengrej i stedet for firkantet/rektangulært, da fødevarerne i hjørnerne let får for meget.

- Den følgende liste skal betragtes som hjælp til valg af korrekte kogeredskaber.

Kogeredskaber	Egnet til mikrobølgeovn
Varmebestandigt glas	Ja
Ikke-varmebestandigt glas	Nej
Varmebestandigt keramik	Ja
Plastredskaber som er egnede til mikrobølgeovn	Ja
Køkkenrulle	Ja
Metalbakke/-plader	Nej
Alufolie	Nej
Foliebeholder	Nej

## ADVARSEL! BRANDFARE!

- ▶ Brug aldrig metalgenstande, når du bruger mikrobølgeovnen. Metal reflekterer mikrobølgestrålingen og fører dermed til gnistdannelse. Det kan medføre brand og beskadige produktet, så det ikke kan repareres igen!

## Første brug

### OBS! MATERIELLE SKADER!

- ▶ Brug aldrig mikrobølgeovnen, når den er tom!

## Opstilling af produktet

### ADVARSEL! BRANDFARE!

- ▶ Denne mikrobølgeovn er ikke egnet til montering i et køkkenskab. Som regel er udluftningen i lukkede skabe ikke god nok til produktet. Produktet kan beskadiges, og der er fare for brand!

- Vælg en plan overflade, som har tilstrækkelig afstand til ventilation af produktet:

- Sørg for en minimumafstand på 10 cm mellem produktet og væggene, det står opad. Sørg for at mikrobølgeovnens dør kan åbnes uden problemer.
- Sørg for en afstand over mikrobølgeovnen på mindst 20 cm.
- Sørg for at der er problemfri adgang til strømstikket, så det let kan trækkes ud i farlige situationer.
- Fjern ikke fødderne under mikrobølgeovnen.
- Blokér ikke ventilationsåbningen **1**. Ellers kan produktet beskadiges.
- Stil så vidt muligt produktet på afstand af radio- og tv-apparater. Brug af mikrobølgeovnen kan forstyrre radio- eller tv-modtagelsen.

### OBS! MATERIELLE SKADER!

- ▶ Stil ikke mikrobølgeovnen over en almindelig ovn eller andre apparater, der bliver meget varme. Hvis mikrobølgeovnen stilles sådan et sted, kan produktet beskadiges, og garantien bortfalder.

## Forberedelse af produktet

- 1) Fjern alle emballagematerialer og eventuelle mærkater fra produktet.

### BEMÆRK



Fjern **ikke** den lysegrå glimmerafdækningsplade, som er anbragt i ovnrummet til beskyttelse af magnetrørene.

- 2) Sæt drejeindsatsens **6** stjerne på drivakslen inde i ovnrummet.
- 3) Læg drejeindsatsens **6** rullering midt i ovnrummet.
- 4) Stil glastallerknen **5** midt på drejeindsatsens **6** stjerne, så stjernen går ind mellem fikseringerne på glastallerknen **5** og sidder fast.

- 5) Sæt stikket i en stikkontakt. Brug en 230 - 240 V ~, 50 Hz stikkontakt med en 16 A sikring. Det anbefales at lade en separat strømkreds forsyne mikrobølgeovnen. Hvis du ikke er sikker på, hvordan mikrobølgeovnen skal tilsluttes, skal du spørge en fagmand til råds.

## Betjening

- 1) Åbn døren ved at trykke på døråbningsknappen .
- 2) Læg fødevarerne på kogegrej, som egner sig til mikrobølgeovn, og sæt dem ind i mikrobølgeovnen. Læs anvisningerne i kapitlet "Før du begynder".
- 3) Luk døren.
- 4) Indstil den ønskede effekt med drejeregulatoren "Power"  . Brug den følgende tabel som hjælp:

Effekt i watt	Anvendelse
120 W	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Optøning af følsomme madvarer som smør, ost, fisk og mindre portioner</li> <li>– Varmholdning af madvarer</li> </ul>
>120 - 335 W	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Hurtig optøning</li> <li>– Skånsom tilberedning</li> <li>– Opvarmning af følsomme madretter som f.eks. fisk og baby mad</li> </ul>
>335 - 700 W	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Opvarmning og tilberedning</li> <li>– Genopvarmning af madvarer, som er tilberedt</li> </ul>
700 W	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Maksimal effekt</li> <li>– Hurtig opvarmning</li> </ul>

## BEMÆRK

- Denne tabel er kun vejledende. Indstillingen af effekt kan variere fra ret til ret! Hvis du er usikker på, hvilken effekt du skal indstille, skal du først begynde med en lav effekt. Forhøj eventuelt effekten eller forlæng tilberedningstiden.

For at optø fødevarer kan du bruge den følgende tabel som vejledning:

Vægt	Tid
200 g	– Ca. 3 minutter
400 g	– Ca. 6 minutter
600 g	– Ca. 9 minutter
800 g	– Ca. 12,5 minutter
1 kg	– Ca. 15 minutter

## BEMÆRK

- Bemærk at de angivne tider kun er vejledende, da de kan variere kraftigt afhængigt af materialets sammensætning eller form!

- 5) Indstil den ønskede tilberedningstid med drejeregulatoren "Time"  . Tilberedningen begynder med det samme.

## BEMÆRK

- Hvis du vil indstille en tilberedningstid på mindre end 2 minutter, skal du først stille drejeregulatoren "Time"  på 5 minutter og derefter tilbage igen til 2 minutter. Så er den indstillede tid mere nøjagtig.

- 6) Når den indstillede tid er gået, lyder der en signaltone, og mikrobølgeovnen stopper.
- 7) Åbn døren, og tag fødevarerne ud.

## **⚠ ADVARSEL! FARE FOR KVÆSTELSER!**

- ▶ Kogeredskaberne og madvarerne er muligvis meget varme! Brug altid grydelapper eller lignende, når du tager maden ud af mikrobølgeovnen!

## **BEMÆRK**

- ▶ Hvis du vil afbryde tilberedningen, skal du trykke på døråbningsknappen ④. Mikrobølgeovnen stopper tilberedningen og den indstillede tid med det samme. Når døren lukkes igen, fortsættes den indstillede tilberedning.
- ▶ Stil drejeregulatoren "Time" ⑤ ⌚ tilbage til 0, når du har afbrudt tilberedningen og ikke vil fortsætte den!

## **Rengøring og vedligeholdelse**

### **⚠ FARE – ELEKTRISK STØD!**

- ▶ Tag altid stikket ud af stikkontakten før rengøring! Der er fare for elektrisk stød!



Læg aldrig produktet ned i vand eller andre væsker!

### **OBS! MATERIELLE SKADER!**

- ▶ Brug ikke skurepulver eller stærke rengøringsmidler. De kan beskadige overfladerne!
- Hold altid det indvendige af mikrobølgeovnen ren.
- Hvis sprøjt eller spildt væske sidder fast på mikrobølgeovnens sider, skal det tørres af med en fugtig klud.
- Brug et mildt opvaskemiddel, hvis mikrobølgeovnen er meget snavset.
- Undgå at bruge rensespray og andre stærke rengøringsmidler, da de kan medføre pletter og striber, eller dørens overflade kan blive mat.
- Rengør de udvendige sider med en fugtig klud.
- For at undgå at beskadige funktionsdelene inde i mikrobølgeovnen er det vigtigt, at der ikke siver vand ind i ventilationsåbningen ①.

- Fjern regelmæssigt sprøjt eller urenheder. Rengør døren, vinduet på begge sider, dørpakningerne og tilstødende dele med en fugtig klud. Brug ikke skurepulver.
- Hvis der sidder damp på ydersiden af døren, skal den tørres af med en blød klud. Der dannes damp, hvis mikrobølgeovnen anvendes et sted med høj luftfugtighed.
- Rengør også glastallerknen ⑤ regelmæssigt. Du kan vaske glastallerknen ⑤ i opvaskemaskinen eller i varmt vand med opvaskemiddel.
- Tør drejeindsatsens ⑥ dele af med en fugtig klud.
- Fjern regelmæssigt dårlig lugt. Stil en dyb skål, der kan tåle mikrobølgeovn, fyldt med en kop vand, saft og skal fra en citron ind i mikrobølgeovnen. Varm den op i 5 minutter. Tør grundigt af, og gnid mikrobølgeovnen tør med en blød klud.
- Hvis det er nødvendigt at udskifte lampen i mikrobølgeovnen, skal det udføres af en forhandler, eller du kan kontakte vores service.

## **Opbevaring**

- Opbevar det rengjorte produkt på et rent, støvfrit og tørt sted.

## **Afhjælpning af fejl**

### **Produktet starter ikke tilberedningen/kogningen.**

- Døren er ikke lukket rigtigt. Luk døren rigtigt.
- Stikket sidder ikke i stikkontakten. Sæt stikket i stikkontakten.

Glastallerknen **5** laver høje lyde, når den drejer.

- Glastallerknen **5** står ikke rigtigt på drejeindsatsen **6**. Stil glastallerknen **5** rigtigt på drejeindsatsen **6**.
- Drejeindsatsen **6** og/eller bunden af ovnrummet er snavset. Rengør drejeindsatsen **6** og bunden.

## Bortskaffelse



**Bortskaf ikke produktet sammen med det almindelige husholdningsaffald. Dette produkt er underlagt det europæiske direktiv 2012/19/EU.**

Bortskaf produktet via en godkendt bortskaffelsesvirksomhed eller den kommunale genbrugsplads. Følg de aktuelt gældende regler. Henvend dig i tvivlstilfælde til den lokale genbrugsplads.



Emballagen består af miljøvenlige materialer, som kan bortskaffes på de lokale genbrugspladser.

## Kompernass Handels GmbH-garanti

Kære kunde!

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved produktet har du juridiske rettigheder i forhold til sælgeren af produktet. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af den nedenfor anførte garanti.

### Garantibetingelser

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar din originale kvittering et sikkert sted. Dette dokument er nødvendigt for at kunne dokumentere købet.

Hvis der inden for tre år fra dette produkts købsdato opstår en materiale- eller fabriktionsfejl, vil produktet – efter vores valg – blive repareret eller ombyttet gratis for dig.

Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt og købsbeviset (kvitteringen) afleveres inden for tre-årsfristen, og der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du et repareret eller nyt produkt retur. Reparation eller ombytning af produktet udløser ikke en ny garantiperiode.

### Garantiperiode og juridiske mangelkrav

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt allerede fandtes ved køb, samt manglende dele, skal anmeldes straks efter udpakningen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

### Garantiens omfang

Produktet er produceret omhyggeligt efter strenge kvalitetsretningslinjer og testet grundigt inden leveringen.

Garantien dækker materiale- og fabriktionsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slitage, og derfor kan betragtes som sliddele, eller for skader på skrøbelige dele, som f.eks. kontakter, batterier, bageforme eller dele af glas.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller ikke er forskriftsmæssigt anvendt eller vedligeholdt. For at sikre forskriftsmæssig anvendelse af produktet skal alle anvisninger i betjeningsvejledningen nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes eller advares imod i betjeningsvejledningen, skal ubetinget undgås.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til kommercielt brug. Ved misbrug og uhensigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

## Afvikling af garantiasager

For at sikre en hurtig behandling af din anmeldelse bør du følge nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes du have kvitteringen og artikelnummeret (f.eks. IAN 12345) klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan du finde på typeskiltet, som indgravering, på vejledningens forside (nederst til venstre) eller som et klæbemærke på bag- eller undersiden.
- Hvis du finder funktionsfejl eller andre mangler, bedes du kontakte nedennævnte serviceafdeling **telefonisk** eller pr. **e-mail**.
- Et produkt, der er registreret som defekt, kan du derefter indsende portofrit til den oplyste serviceadresse med vedlæggelse af købsbeviset (kvitteringen) og en beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.



På [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) kan du downloade denne og mange andre manualer, produktvideoler og software.

## Service

### DK Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: [kompernass@lidl.dk](mailto:kompernass@lidl.dk)

IAN 280098

## Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det angivne servicested.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



## Table des matières

<b>Introduction</b> .....	<b>30</b>
<b>Usage conforme</b> .....	<b>30</b>
<b>Matériel livré</b> .....	<b>30</b>
<b>Description de l'appareil</b> .....	<b>30</b>
<b>Caractéristiques techniques</b> .....	<b>30</b>
<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>31</b>
<b>Indications relatives à la mise à la terre/installation conforme</b> .....	<b>36</b>
<b>Interférences chez d'autres appareils</b> .....	<b>36</b>
<b>Avant de commencer</b> .....	<b>36</b>
Principes fondamentaux de la cuisson au micro-ondes .....	36
Récipient de cuisson approprié .....	36
<b>Première mise en service</b> .....	<b>37</b>
Installer l'appareil .....	37
Préparez l'appareil .....	37
<b>Utilisation</b> .....	<b>38</b>
<b>Nettoyage et entretien</b> .....	<b>39</b>
<b>Rangement</b> .....	<b>39</b>
<b>Dépannage</b> .....	<b>39</b>
<b>Mise au rebut</b> .....	<b>40</b>
<b>Garantie de Kompernass Handels GmbH</b> .....	<b>40</b>
Service après-vente .....	41
Importateur .....	41

## Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Ainsi, vous venez d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et la mise au rebut. Avant l'usage du produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

## Usage conforme

Cet appareil sert exclusivement au réchauffement et à la préparation de denrées alimentaires selon les procédures décrites.

Chaque modification réalisée sur l'appareil est considérée comme non conforme et présente des risques d'accident. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

Cet appareil est exclusivement réservé à une utilisation dans un cadre domestique.

Ne pas l'utiliser dans un cadre professionnel, pour des opérations de caractère industriel ou en laboratoire !

## Matériel livré

- Four à micro-ondes
- Support en étoile (petite étoile et anneau à roues)
- Assiette en verre
- Mode d'emploi

## Description de l'appareil

- 1 Fente d'aération
- 2 Bouton régulateur rotatif „Puissance“ 
- 3 Minuterie 
- 4 Touche d'ouverture de la porte
- 5 Assiette en verre
- 6 Support en étoile (petite étoile et anneau à roues)

## Caractéristiques techniques

Tension nominale : 230 - 240 V ~, 50 Hz

Puissance absorbée max. : 1200 W

Puissance débitée max. : 700 W

Fréquence de micro-ondes : 2450 MHz



L'espace de cuisson et l'assiette en verre  sont appropriés aux produits alimentaires.

**Consignes de sécurité****ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !**

- ▶ Ne faites jamais fonctionner le micro-ondes, lorsqu'il est vide.

**⚠ DANGER - RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

- ▶ Branchez l'appareil exclusivement à une prise secteur correctement installée et mise à la terre. La tension secteur doit correspondre aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.
- ▶ Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas mouillé ou humide en cours d'opération. Guidez-le de telle manière qu'il ne soit ni coincé ni endommagé.
- ▶ Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de sources de chaleur. Ne le faites pas passer devant la porte du micro-ondes. La chaleur risque d'endommager le cordon.
- ▶ Retirez toujours la fiche secteur de la prise secteur lorsque l'appareil est nettoyé ou en cas de dérangement. Éteindre l'appareil n'est pas suffisant en raison de la présence de tension électrique dans l'appareil tant que celui-ci reste branché.
- ▶ Retirez la fiche secteur de la prise secteur, lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- ▶ Faites immédiatement remplacer la fiche secteur ou le cordon d'alimentation endommagé par des techniciens spécialisés agréés ou par le service clientèle, pour éviter tout risque.
- ▶ Tenir l'appareil et son cordon de raccordement hors de portée des enfants.
- ▶ Ne plongez jamais le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans de l'eau ou d'autres liquides.
- ▶ Ne versez jamais de liquides dans les ouvertures d'aération ou les fermetures de sécurité. Si de l'eau devait y pénétrer, éteignez immédiatement le micro-ondes et retirez la fiche secteur de la prise secteur. Faites contrôler le micro-ondes par des techniciens qualifiés.



Ne plongez en aucun cas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

## **⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !**

- ▶ Lorsque la porte ou les joints de porte sont endommagés, ne continuez en aucun cas à utiliser le micro-ondes. Faites-le immédiatement réparer par du personnel qualifié.
- ▶ N'essayez jamais de réparer l'appareil par vos propres soins. En retirant le boîtier, vous risquez de libérer de l'énergie micro-ondes. Confiez les réparations exclusivement à des spécialistes qualifiés.
- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.
- ▶ Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- ▶ Le nettoyage et la maintenance réalisée par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils soient âgés de plus de 8 ans et surveillés.
- ▶ Éloignez l'appareil et son cordon de raccordement des enfants âgés de moins de 8 ans.
- ▶ Utilisez cet appareil uniquement dans le cadre de la finalité prévue selon la description donnée dans ce manuel. N'utilisez pas de vapeurs ou de produits chimiques corrosifs dans cet appareil. Ce micro-ondes est spécialement construit pour réchauffer et cuire des denrées alimentaires. Il n'est pas conçu pour une utilisation en laboratoire ou dans le milieu industriel.
- ▶ Gardez les enfants à l'écart de la porte du micro-ondes lorsque celui-ci est en marche. Risque de brûlure !
- ▶ Ne retirez jamais le boîtier du micro-ondes.
- ▶ Faites remplacer la lampe à l'intérieur du micro-ondes par des techniciens qualifiés uniquement.
- ▶ Il est recommandé aux porteurs de stimulateurs cardiaques de s'informer auprès de leur médecin sur les risques éventuels avant d'utiliser un appareil micro-ondes.
- ▶ Les liquides ou les autres aliments ne doivent pas être réchauffés dans des récipients fermés car ils peuvent facilement exploser.



Attention ! Surface brûlante !

**⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !**

- ▶ La réalisation de travaux de maintenance ou de réparation quelconques exigeant le retrait d'un cache assurant la protection contre le rayonnement causé par l'énergie à micro-ondes est dangereuse pour toutes les personnes autres qu'une personne formée à cette fin.
- ▶ Ne réalisez pas de travaux de réparation sur l'appareil. Toutes les réparations doivent être réalisées par le service après-vente ou par des techniciens spécialisés qualifiés.
- ▶ Ne touchez jamais la porte du micro-ondes, le boîtier, les ouvertures d'aération, les accessoires ou les couverts directement après la cuisson. Ces pièces deviennent brûlantes. Laissez ces pièces refroidir avant de les nettoyer.
- ▶ Veillez à ce que la fiche secteur soit toujours facilement accessible, afin que vous puissiez facilement la débrancher de l'alimentation électrique en cas d'urgence.
- ▶ Ne laissez jamais traîner le cordon d'alimentation sur la table ou le plan de travail. Les enfants pourraient le tirer.
- ▶ Ouvrez toujours les boîtes, les sachets de pop-corn, etc. après la cuisson en orientant l'ouverture loin de votre corps. La vapeur qui s'échappe peut causer des brûlures.
- ▶ Ne vous placez jamais directement devant le micro-ondes lorsque vous ouvrez la porte. La vapeur qui s'échappe peut causer des brûlures.
- ▶ Ne réalisez pas de fritures dans le micro-ondes. De l'huile très chaude peut endommager les pièces de l'appareil et les ustensiles, voire même causer des brûlures cutanées.
- ▶ Agitez et remuez systématiquement les biberons en verre ou plastique réchauffés ! Le contenu peut avoir été réchauffé de manière irrégulière et le bébé peut se brûler au contenu. Contrôlez en tous cas la température avant de nourrir votre enfant !
- ▶ Ne modifiez pas la construction du micro-ondes.
- ▶ Avant toute consommation, contrôlez la température pour éviter toutes brûlures aux conséquences fatales pour les bébés. Les ustensiles de cuisson peuvent devenir brûlants en raison de la chaleur transmise par les denrées alimentaires réchauffées, ce qui empêche de les saisir à mains nues. Utilisez impérativement une manique. Les ustensiles de cuisine doivent être vérifiés pour s'assurer qu'ils soient adaptés au micro-ondes.

## **⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !**

- ▶ Lors du réchauffement de boissons dans le micro-ondes, un bouillonnement retardé peut se produire lorsque la boisson est portée à ébullition. Soyez donc très prudent lorsque vous manipulez le récipient. Pour éviter les risques d'accident et de blessures :
  - placez si possible une tige en verre dans le liquide aussi longtemps qu'il est chauffé.
  - Laissez reposer le liquide pendant 20 secondes dans le micro-ondes après l'avoir chauffé, pour éviter tout bouillonnement inattendu.
- ▶ Soyez très prudent lorsque vous chauffez des liquides. N'utilisez que des récipients ouverts afin de permettre aux bulles d'air qui se forment de s'échapper.
- ▶ Les œufs à la coque et les œufs durs ne doivent pas être chauffés au micro-ondes car ils risquent d'exploser même après la cuisson au micro-ondes. Des denrées alimentaires avec une peau dure, comme des pommes de terre, des saucisses, des citrouilles entières, des pommes ou des châtaignes doivent être piquées avant d'être cuites.
- ▶ Cet appareil est prévu pour réchauffer des plats et boissons. Le fait de sécher des plats ou des vêtements et de réchauffer des coussins chauffants, chaussons, éponges, chiffons humides et similaires peut entraîner des blessures, inflammations ou un incendie.

## **⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'INCENDIE !**

- ▶ Lors du réchauffage de plats dans des récipients en plastique ou papier, l'appareil de cuisson doit être contrôlé fréquemment quant au risque d'une inflammation.
- ▶ Ne placez pas de matériaux combustibles à proximité du micro-ondes ou des ouvertures d'aération.
- ▶ Enlevez toutes les fermetures métalliques présentes sur l'emballage des aliments à chauffer. Risque d'incendie !
- ▶ Pour la préparation du popcorn, utilisez uniquement des sachets de popcorn allant au micro-ondes.
- ▶ N'utilisez pas le micro-ondes pour réchauffer des coussins remplis de graines, de noyaux de cerise ou de gel. Risque d'incendie !
- ▶ N'utilisez pas le micro-ondes pour stocker des aliments ou d'autres choses.

**⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'INCENDIE !**

- ▶ Ne dépassez jamais les temps de cuisson préconisés par le fabricant.
- ▶ Ne posez pas d'objets sur le micro-ondes, lorsque celui-ci est en marche. Les ouvertures d'aération seraient recouvertes !
- ▶ Ne placez pas le micro-ondes à proximité d'autres appareils diffusant de la chaleur tel qu'un four.
- ▶ Nettoyez soigneusement le micro-ondes après avoir chauffé des plats contenant des matières grasses, en particulier s'ils n'étaient pas recouverts. D'éventuels résidus pourraient surchauffer et s'enflammer. Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer.
- ▶ Ne décongelez pas de la graisse ou de l'huile congelée dans le micro-ondes. La graisse ou l'huile risque de s'enflammer.
- ▶ N'utilisez pas de minuterie externe ni de dispositif de commande à distance séparé pour opérer l'appareil.
- ▶ Si l'appareil émet de la fumée, éteindre l'appareil ou le débrancher et garder la porte fermée pour étouffer les flammes éventuelles.

**ATTENTION ! DOMMAGES MATÉRIELS !**

- ▶ Ne faites pas fonctionner le micro-ondes à vide.
- ▶ N'insérez pas d'objets dans les ouvertures d'aération ou les verrouillages de sécurité de la porte.
- ▶ N'utilisez pas d'ustensiles métalliques : ceux-ci réfléchissent les micro-ondes et créent des étincelles. Ne placez pas de boîte métallique dans le micro-ondes.
- ▶ Le micro-ondes ne doit pas être utilisé dans des locaux très humides ou dans lesquels l'humidité se concentre.
- ▶ Ne vous appuyez pas sur la porte du micro-ondes.
- ▶ Dans le cas où l'appareil de cuisson se trouve dans un état de propreté insuffisante, la surface risque d'être détériorée, ce qui réduit sa durée de vie et risque de donner lieu à des situations dangereuses.
- ▶ Ne déplacez pas le micro-ondes en cours d'opération.

## Indications relatives à la mise à la terre/installation conforme

- Le présent appareil doit être mis à la terre. Cet appareil doit être raccordé à une prise mise à la terre. Il est recommandé d'utiliser un circuit électrique individuel qui alimente uniquement le micro-ondes.

### **⚠ DANGER - RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

- ▶ Une manipulation non appropriée avec un connecteur de mise à la terre peut entraîner un risque d'électrocution.

### **REMARQUE**

- ▶ Si vous avez encore des questions concernant la mise à la terre ou les instructions concernant l'électricité, demandez conseil à votre spécialiste de maintenance ou à votre électricien.
- Le fabricant et le distributeur n'endossent aucune responsabilité pour un endommagement du micro-ondes ou pour des atteintes à des personnes qui seraient à porter au compte d'un non-respect des procédures de raccordement électrique.

## Interférences chez d'autres appareils

La mise en service du micro-ondes peut causer des pannes sur votre radio, votre téléviseur ou des appareils similaires.

Si de telles interférences devaient se produire, elles peuvent être diminuées ou éliminées à l'aide des mesures suivantes :

- Nettoyez la porte et la surface d'étanchéité du micro-ondes.
- Réorientez l'antenne de réception de la radio ou du téléviseur.
- Positionnez le micro-ondes à un autre endroit que celui où le récepteur est placé.
- Éloignez le micro-ondes du récepteur.
- Branchez le micro-ondes sur une autre prise. Le micro-ondes et le récepteur devraient avoir recours à une section différente du circuit électrique.

## Avant de commencer

### Principes fondamentaux de la cuisson au micro-ondes

- Ordonnez les denrées alimentaires de manière correcte
- Placez notamment les portions les plus épaisses sur les bords.
- Respectez le temps de cuisson. Sélectionnez le temps de cuisson le plus court indiqué et prolongez ce dernier en cas de besoin. Des denrées alimentaires cuites trop longtemps peuvent commencer à fumer ou à s'enflammer.
- En cours de cuisson, recouvrez les plats avec un couvercle spécialement adapté pour le micro-ondes. Le couvercle empêche les éclaboussures et contribue également à la cuisson uniforme des denrées.
- Pendant la préparation au micro-ondes, retournez les denrées alimentaires une fois afin que les plats comme le poulet ou les hamburgers soient plus rapidement cuits dans leur intégralité.
- De gros morceaux comme un rôti doivent être retournés au moins une fois.
- Après la moitié du temps de cuisson, il est recommandé de déplacer entièrement les denrées alimentaires comme des boulettes de viande par exemple. Retournez-les et déplacez les boulettes de viande du milieu de l'assiette sur le bord.

### Récipient de cuisson approprié

- Le matériau idéal pour un four à micro-ondes laisse passer les micro-ondes, donc l'énergie à travers le récipient afin de réchauffer les denrées alimentaires. Les micro-ondes ne sont pas en mesure de passer à travers le métal. C'est la raison pour laquelle aucun récipient et aucune vaisselle métallique ne doivent être utilisés.
- N'utilisez pas de produits en papier recyclé pour le réchauffement au micro-ondes. Ces derniers peuvent contenir de minuscules fragments métalliques pouvant générer des étincelles et/ou des incendies.
- Il est plutôt recommandé d'utiliser de la vaisselle ronde/ovale au lieu de la vaisselle rectangulaire/longue étant donné que les denrées alimentaires situées dans les coins peuvent facilement trop cuire.

- La liste ci-dessous s'entend comme une aide globale pour le choix de la vaisselle correcte.

Vaisselle de cuisson	adaptée au micro-ondes
verre thermorésistant	oui
verre non thermorésistant	non
céramique thermorésistante	oui
vaisselle en plastique adaptée au micro-ondes	oui
Essuie-tout	oui
Tablette/plaque métallique	non
Papier aluminium	non
Récipient flexible	non

## **⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'INCENDIE !**

- ▶ N'utilisez jamais d'objets métalliques lorsque vous utilisez le micro-ondes. Le métal reflète le rayonnement des micro-ondes et entraîne ainsi la formation d'étincelles. Il en peut en résulter un incendie et l'appareil peut être endommagé de manière irréparable !

## Première mise en service

### **ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !**

- ▶ Ne faites jamais fonctionner le micro-ondes, lorsqu'il est vide.

## Installer l'appareil

### **⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'INCENDIE !**

- ▶ Ce micro-ondes n'est pas adapté au montage dans un placard de cuisine. En effet, dans les armoires fermées, l'aération n'est pas suffisante. L'appareil peut être endommagé et il y a un risque d'incendie !
- Choisissez une surface plane, qui laisse suffisamment d'espace pour assurer l'aération et la ventilation de l'appareil :

- Maintenez une distance minimale de 10 cm entre l'appareil et les murs voisins. Assurez-vous que la porte du micro-ondes peut être ouverte sans problèmes.
- Maintenez une distance de 20 cm au moins au-dessus du micro-ondes.
- Veillez à ce que la fiche secteur soit accessible sans problème afin qu'elle puisse être atteinte et débranchée sans problème en cas de risques.
- Ne retirez pas les pieds sous l'appareil à micro-ondes.
- Ne bloquez pas les fentes d'aération ❶. Autrement l'appareil risque d'être endommagé.
- Positionnez l'appareil le plus loin possible des appareils radio et de télévision. Le fonctionnement du micro-ondes peut causer des interférences au niveau de la radio et du téléviseur.

### **ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !**

- ▶ Ne positionnez pas le micro-ondes au-dessus d'une cuisinière ou d'un appareil générant de la chaleur. Un positionnement à un tel endroit pourrait conduire à un endommagement de l'appareil et ainsi à une annulation de la garantie.

## Préparez l'appareil

- 1) Retirez tous les matériaux d'emballage et les éventuels autocollants de l'appareil.

### **REMARQUE**



Ne retirez **pas** la plaque de recouvrement en mica gris clair qui est installée dans la chambre de cuisson pour protéger le magnétron !.

- 2) Placez l'étoile du support en étoile ❷ sur l'axe d'entraînement dans l'espace de cuisson.
- 3) Placez l'anneau à roues du support en étoile ❸ au centre dans l'espace de cuisson.
- 4) Posez l'assiette en verre ❹ au milieu sur l'étoile du support en étoile ❷, de manière à ce que l'étoile s'enclenche entre les arrêts sur l'assiette en verre ❹ et soit bien fixée.

- 5) Branchez la fiche secteur dans une prise secteur. Utilisez une prise de courant de 230 - 240 V ~, 50 Hz avec un fusible 16 A. Il est recommandé d'utiliser un circuit électrique individuel qui alimente uniquement le micro-ondes. Si vous n'êtes pas sûr de la manière dont vous souhaitez raccorder le micro-ondes, faites appel à un expert.

## Utilisation

- Ouvrez la porte en appuyant sur la touche d'ouverture de la porte ④.
- Placez maintenant les aliments posés sur un plat allant au micro-ondes dans le micro-ondes. Respectez les indications données au chapitre „Avant de commencer“.
- Fermez la porte.
- Réglez la puissance souhaitée avec le Bouton régulateur rotatif „Puissance“ ② . Orientez-vous au tableau suivant :

Puissance en watts	Utilisation
120 W	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Décongélation de denrées sensibles comme le beurre, le fromage, le poisson et les petites portions</li> <li>– Maintien d'aliments au chaud</li> </ul>
>120 - 335 W	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Décongélation rapide</li> <li>– Cuisson lente</li> <li>– Chauffer des plats sensibles comme par ex. le poisson et les aliments pour bébé</li> </ul>
>335 - 700 W	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Chauffer et cuire</li> <li>– Réchauffer des plats déjà prêts</li> </ul>
700 W	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Puissance maximale</li> <li>– Chauffer rapidement</li> </ul>

### REMARQUE

- ▶ Ce tableau ne constitue qu'une aide à l'orientation. Le réglage de la puissance peut varier en fonction du poids ! Si vous n'êtes pas sûr de la puissance qui doit être réglée, commencez toujours par une puissance plus basse. Augmentez si nécessaire la puissance ou le temps de cuisson.

Pour la décongélation d'aliments, vous pouvez vous orienter au tableau suivant :

Poids	Temps
200 g	– env. 3 minutes
400 g	– env. 6 minutes
600 g	– env. 9 minutes
800 g	– env. 12,5 minutes
1 kg	– env. 15 minutes

### REMARQUE

- ▶ Tenez compte du fait que les temps indiqués ne constituent qu'une aide à l'orientation, les temps indiqués peuvent fortement varier en fonction de la consistance ou de la forme du produit à décongeler !

- 5) Réglez le temps de cuisson souhaité avec la minuterie ③ . L'opération de cuisson débute immédiatement.

### REMARQUE

- ▶ Si vous souhaitez régler un temps de cuisson de moins de 2 minutes, tournez d'abord la minuterie ③ sur 5 minutes puis à nouveau sur 2 minutes. La durée réglée est ainsi exacte.

- 6) Dès le temps réglé est écoulé, un signal retentit et le micro-ondes s'arrête.

- 7) Ouvrez la porte et retirez les denrées alimentaires.

### AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ Le récipient de cuisson et les plats peuvent être éventuellement brûlants ! Utilisez toujours des maniques ou une protection similaire pour retirer les plats du micro-ondes !

## REMARQUE

- ▶ Si vous souhaitez interrompre l'opération de cuisson, appuyez sur la touche d'ouverture de la porte ④. Le micro-ondes arrête immédiatement l'opération de cuisson et la durée réglée. Dès que vous refermez la porte, l'opération de cuisson réglée se poursuit.
- ▶ Tournez à nouveau toujours la minuterie ③  sur 0 lorsque vous avez interrompu l'opération de cuisson et que vous ne souhaitez pas la poursuivre.

## Nettoyage et entretien

### DANGER - RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

- ▶ Avant chaque nettoyage, retirez la fiche secteur de la prise secteur ! Risque d'électrocution !
-  Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides !

### ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- ▶ N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ou agressifs. Ceux-ci peuvent en effet endommager les surfaces !
- Maintenez l'intérieur du micro-ondes toujours à l'état propre.
- Si des éclaboussures de denrées alimentaires ou des liquides renversés devaient coller aux parois du micro-ondes, essayez ces derniers avec un chiffon humide.
- Utilisez un produit vaisselle doux si le micro-ondes présente des salissures plus importantes.
- Évitez l'utilisation de sprays de nettoyage et autres produits détergents puissants étant donné que ces derniers peuvent créer des taches, des marques ou une opacité de la porte.
- Nettoyez les parois extérieures avec un chiffon humide.
- Pour éviter d'endommager les pièces fonctionnelles à l'intérieur du micro-ondes, ne laissez pas pénétrer d'eau dans la fente d'aération ①.

- Retirez régulièrement les éclaboussures ou les salissures. Nettoyez la porte et les fenêtres des deux côtés, les joints de la porte et les pièces adjacentes avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits à récurer.
- En cas de dépôt de condensation autour du côté extérieur de la porte, essuyez-la à l'aide d'un chiffon doux. Un tel phénomène se produit lorsque le micro-ondes est utilisé dans des conditions d'humidité extrême.
- Nettoyez également régulièrement l'assiette en verre ⑤. Vous pouvez laver l'assiette en verre ⑤ au lave-vaisselle ou à l'eau chaude avec un peu de liquide vaisselle.
- Essuyez les pièces du support en étoile ⑥ avec un chiffon sec.
- Évacuez régulièrement les odeurs. Placez un récipient pour micro-ondes avec une tasse remplie d'eau, de jus et d'écorce de citron dans le micro-ondes. Chauffez ce dernier pendant 5 minutes. Essayez-le bien et séchez-le avec un chiffon doux.
- S'il s'avère nécessaire de remplacer l'ampoule installée dans le micro-ondes, demandez alors à un revendeur de procéder à ce remplacement ou contactez notre service après-vente.

## Rangement

- Conservez l'appareil nettoyé dans un endroit sec, propre et exempt de poussières.

## Dépannage

### L'appareil ne démarre pas la procédure de cuisson.

- La porte n'est pas correctement fermée. Fermez correctement la porte.
- La fiche secteur n'a pas été insérée dans la prise secteur. Raccordez la fiche secteur au réseau électrique.

L'assiette en verre ⑤ est très bruyante lorsqu'elle tourne sur elle-même.

- L'assiette en verre ⑤ n'est pas bien posée sur le support en étoile ⑥. Posez l'assiette en verre ⑤ correctement sur le support en étoile ⑥.
- Le support en étoile ⑥ et/ou le fond de l'espace de cuisson sont sales. Nettoyez le support en étoile ⑥ et le fond.

## Mise au rebut



**Ne jamais jeter l'appareil avec les ordures ménagères. Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU.**

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.



L'emballage est réalisé à l'aide de matériaux écologiques qu'il est possible d'éliminer auprès de centres de recyclage proches de chez vous.



Le produit recyclable doit être trié ou rapporté dans un point de collecte pour être recyclé.

## Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

### Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse d'origine. Ce document servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement par nos soins, selon notre choix. Cette prestation de garantie nécessite dans un délai de trois ans la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

### Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

## Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de garantie est valable pour des vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. connecteur, accu, moules ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

## Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (par ex. IAN 12345) en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique, une gravure, sur la page de garde de votre manuel d'utilisation (en bas à gauche) ou sous forme d'autocollant au dos ou sur le dessous.

- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou **par e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com), vous pouvez télécharger ce manuel ainsi que beaucoup d'autres, des vidéos produit et logiciels.

## Service après-vente

**FR** **Service France**  
Tel.: 0800 919270  
E-Mail: [kompernass@lidl.fr](mailto:kompernass@lidl.fr)

**BE** **Service Belgique**  
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [kompernass@lidl.be](mailto:kompernass@lidl.be)

IAN 280098

## Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
GERMANY  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



## Inhoud

<b>Inleiding</b> .....	<b>44</b>
<b>Gebruik in overeenstemming met bestemming</b> .....	<b>44</b>
<b>Inhoud van het pakket</b> .....	<b>44</b>
<b>Productbeschrijving</b> .....	<b>44</b>
<b>Technische gegevens</b> .....	<b>44</b>
<b>Veiligheidsvoorschriften</b> .....	<b>45</b>
<b>Aanwijzingen voor aarding/installatie volgens de voorschriften</b> .....	<b>50</b>
<b>Interferentie met andere apparatuur</b> .....	<b>50</b>
<b>Voordat u begint</b> .....	<b>50</b>
Basisprincipes voor het koken in de magnetron .....	50
Geschikt kookgerei .....	50
<b>Eerste ingebruikname</b> .....	<b>51</b>
Apparaat plaatsen .....	51
Apparaat voorbereiden .....	51
<b>Bedienen</b> .....	<b>52</b>
<b>Reiniging en onderhoud</b> .....	<b>53</b>
<b>Opbergen</b> .....	<b>53</b>
<b>Problemen oplossen</b> .....	<b>53</b>
<b>Afvoeren</b> .....	<b>54</b>
<b>Garantie van Kompernaß Handels GmbH</b> .....	<b>54</b>
Service .....	55
Importeur .....	55

## Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat.

U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoeren. Lees alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

## Gebruik in overeenstemming met bestemming

Dit apparaat dient uitsluitend om levensmiddelen op te warmen en te bereiden volgens de beschreven procedures.

Elke verandering van het apparaat wordt beschouwd als niet overeenkomstig de bestemming en draagt aanzienlijke risico's voor ongevallen in zich. De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade die voortvloeit uit gebruik in strijd met de bestemming.

Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik in privéhuishoudens.

Gebruik het niet bedrijfsmatig, op industrieel gebied of in laboratoria!

## Inhoud van het pakket

- Magnetron
- Draai-inzetstuk (kleine ster en rollenring)
- Glazen draaitafel
- Gebruiksaanwijzing

## Productbeschrijving

- 1 Ventilatiespleten
- 2 Draaiknop "Power" (vermogen) 
- 3 Draaiknop "Time" (timer) 
- 4 Toets Deuropener
- 5 Glazen draaitafel
- 6 Draai-inzetstuk (kleine ster en rollenring)

## Technische gegevens

Nominale spanning: 230 - 240 V ~, 50 Hz

Max. opgenomen vermogen: 1200 W

Max. afgegeven vermogen: 700 W

Magnetron-frequentie: 2450 MHz



De gaarruimte en het glasplateau **5** zijn geschikt voor levensmiddelen.

## Veiligheidsvoorschriften

### LET OP! MATERIËLE SCHADE!

- Gebruik de magnetron nooit in lege toestand.

### ⚠ GEVAAR - ELEKTRISCHE SCHOK!

- Sluit het apparaat uitsluitend aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd en geaard stopcontact. De netspanning moet overeenstemmen met de gegevens op het typeplaatje van het apparaat.
- Let erop dat het snoer niet nat of vochtig wordt tijdens het gebruik van het apparaat. Leid het snoer zodanig dat het niet bekneld of beschadigd kan raken.
- Houd het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen. Leid het snoer niet voor de deur van de magnetron langs. Door de hitte kan het snoer beschadigd raken.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat moet worden schoongemaakt en bij storingen. Alleen uitschakelen is niet genoeg, omdat onderdelen in het apparaat onder spanning blijven staan zolang de stekker in het stopcontact zit.
- Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet wordt gebruikt!
- Laat beschadigde stekkers en snoeren onmiddellijk door erkend en vakkundig personeel of door de klantenservice vervangen, zodat risico's worden vermeden.
- Houd het apparaat en het bijbehorende snoer buiten bereik van kinderen.
- Dompel het netsnoer of de netstekker nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Giet nooit vloeistof in de ventilatieopeningen of de veiligheidsvergrendelingen van de deur. Mocht er toch vloeistof in de magnetron komen, schakel de magnetron dan meteen uit en haal de netstekker uit het stopcontact. Laat de magnetron nakijken door gekwalificeerd en deskundig personeel.



Dompel het apparaat in geen geval onder in water of andere vloeistoffen.

## **⚠ WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!**

- ▶ Als de deur of de deurafdichtingen, beschadigd zijn, mag u de magnetron in geen geval verder gebruiken. Laat deze onmiddellijk door gekwalificeerd personeel repareren.
- ▶ Probeer nooit het apparaat zelf te repareren. Door het afnemen van de behuizing kan de microgolffenergie vrijkomen. Laat reparaties alleen door gekwalificeerd en deskundig personeel uitvoeren.
- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen.
- ▶ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- ▶ Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan.
- ▶ Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- ▶ Gebruik dit apparaat uitsluitend in overeenstemming met zijn doel volgens de beschrijving in deze handleiding. Gebruik in dit apparaat geen bijtende chemicaliën of dampen. Deze magnetron is speciaal gemaakt voor het verwarmen en koken van voedingsmiddelen. Hij is niet ontworpen voor gebruik in de industrie of in een laboratorium.
- ▶ Houd kinderen uit de buurt van de deur van de magnetron terwijl deze in werking is. Verbrandingsgevaar!
- ▶ Verwijder onder geen beding de behuizing van de magnetron.
- ▶ Laat de lamp in de magnetron uitsluitend vervangen door gekwalificeerd en deskundig personeel.
- ▶ Personen die een pacemaker dragen, dienen vóór ingebruikname van de magnetron bij hun huisarts te informeren naar mogelijke risico's.
- ▶ Vloeistoffen of andere levensmiddelen mogen niet in gesloten reservoirs worden verwarmd, omdat ze dan makkelijk kunnen exploderen.



Let op! Heet oppervlak!

**⚠ WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!**

- ▶ Het is gevaarlijk voor iedereen, behalve voor een hiertoe gekwalificeerde persoon, om enigerlei onderhouds- of reparatiewerkzaamheden uit te voeren waarvoor het verwijderen vereist is van een afdekking die de bescherming tegen belasting door de straling van de microgolven vormt.
- ▶ Probeer niet zelf het apparaat te repareren. Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door de klantenservice of door gekwalificeerd, vakkundig personeel.
- ▶ Raak nooit de deur of behuizing van de magnetron, de ventilatieopeningen, accessoire-onderdelen of het eetgerei aan direct na de garingsprocedure. De onderdelen worden zeer heet. Laat de onderdelen afkoelen voordat u ze schoonmaakt.
- ▶ Zorg dat de netstekker altijd goed te bereiken is, zodat u deze in geval van nood snel uit het stopcontact kunt halen.
- ▶ Laat het netsnoer nooit over de tafel of het werkblad hangen. Kinderen zouden eraan kunnen trekken.
- ▶ Open verpakkingen, popcornzakjes enz. na het verwarmen altijd met de opening van uw lichaam af. Ontsnappende stoom kan verbrandingen veroorzaken.
- ▶ Ga niet direct voor de magnetron staan wanneer u de deur opent. Ontsnappende stoom kan verbrandingen veroorzaken.
- ▶ Frituur niet in de magnetron. Hete olie kan onderdelen van het apparaat en hulpstukken beschadigen en zelfs brandwonden veroorzaken.
- ▶ Opgewarmde glazen potjes met babyvoeding of zuigflessen in ieder geval schudden of omroeren! De kans bestaat dat de inhoud niet gelijkmatig is verhit en de baby zou zich aan de inhoud kunnen verbranden. Controleer altijd de temperatuur voordat u uw baby voedt!
- ▶ Modificeer de magnetron niet.
- ▶ Controleer de temperatuur vóór de consumptie, om verbrandingen te voorkomen die voor baby's eventueel levensgevaarlijk kunnen zijn. Kookbenodigdheden kunnen heet worden door de hitte die door de verwarmde gerechten wordt afgegeven, zodat u ze mogelijk alleen met pannelappen kunt aanpakken. Controleer of het kookgerei geschikt is voor de magnetron.

## **⚠ WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!**

- ▶ Bij het verhitten van dranken in de magnetron kan er sprake zijn van een tijdelijk vertraagd borrelen als het drankje kookt. Wees derhalve voorzichtig bij het hanteren van de beker. Voorkom plotseling koken en letselgevaar:
  - Zet indien mogelijk een glazen staaf in de vloeistof tijdens het verhitten.
  - Laat de vloeistof na het verhitten 20 seconden in de magnetron staan, om onverwacht opborrelen te voorkomen.
- ▶ Wees voorzichtig bij het verwarmen van vloeistoffen. Gebruik alleen open vloeistofhouders, zodat luchtbelletjes die zich vormen, kunnen ontsnappen.
- ▶ Eieren in de schaal en hardgekookte eieren mogen niet in de magnetron worden verwarmd, aangezien ze zelfs na het verwarmen in de magnetron kunnen exploderen. Voedingsmiddelen met een dikke schil, zoals aardappelen, worstjes, hele pompoenen, appels en kastanjes voor het koken inprikken.
- ▶ Dit apparaat is bestemd voor het verwarmen van spijsen en dranken. Het drogen van spijsen of kleding en het verwarmen van warmtekussens, pantoffels, sponzen, vochtige poetslappen en dergelijke kan letsel, ontbranding of brand tot gevolg hebben.

## **⚠ WAARSCHUWING! BRANDGEVAAR!**

- ▶ Bij het verwarmen van levensmiddelen die in kunststof of papier zijn verpakt, moet de magnetron voortdurend in de gaten worden gehouden vanwege de mogelijkheid van ontbranding.
- ▶ Plaats geen brandbare materialen in de buurt van de magnetron of de ventilatieopeningen.
- ▶ Verwijder alle metalen sluitingen van de verpakking van de levensmiddelen die u wilt verwarmen. Brandgevaar!
- ▶ Gebruik voor het maken van popcorn uitsluitend popcornzakjes die geschikt zijn voor de magnetron.
- ▶ Gebruik de magnetron niet om korrels, kersenpitten of met gel gevulde kussens te verwarmen. Brandgevaar!
- ▶ Gebruik de magnetron niet voor het opbergen van levensmiddelen of andere zaken.

**⚠ WAARSCHUWING! BRANDGEVAAR!**

- ▶ Overschrijd nooit de door de fabrikant aangegeven garingstijden.
- ▶ Zet geen voorwerpen op de magnetron terwijl deze in werking is. De ventilatieopeningen worden afgedekt!
- ▶ Plaats de magnetron niet in de buurt van andere apparaten die warmte afgeven, zoals bijv. een oven.
- ▶ Reinig de magnetron na gebruik grondig na het verhitten van vet-houdende gerechten, vooral als die niet waren afgedekt. Eventuele resten kunnen oververhit raken en in brand vliegen. Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- ▶ Ontdooi geen bevroren vet of olie in de magnetron. Het vet of de olie kan in brand vliegen.
- ▶ Gebruik geen externe tijdschakelklok of een separaat systeem voor afstandsbediening om het apparaat te bedienen.
- ▶ Als het apparaat rook afgeeft, moet het apparaat worden uitgeschakeld of moet de stekker worden uitgetrokken en de deur gesloten, om eventuele vlammen te doven.

**LET OP! MATERIËLE SCHADE!**

- ▶ Gebruik de magnetron niet in lege toestand.
- ▶ Steek geen voorwerpen in de ventilatieopeningen of de veiligheidsvergrendelingen van de deur.
- ▶ Gebruik geen metalen voorwerpen die microgolven reflecteren en vonken kunnen veroorzaken. Plaats geen blikjes in de magnetron.
- ▶ De magnetron mag niet worden geplaatst op plekken met een hoge luchtvochtigheid of op plaatsen waar zich vocht verzamelt.
- ▶ Leun niet op de deur van de magnetron.
- ▶ Als het apparaat niet afdoende wordt schoongehouden, kan het oppervlak beschadigd raken. Hierdoor neemt de levensduur van het apparaat af en kunnen er gevaarlijke situaties ontstaan.
- ▶ Beweeg de magnetron niet terwijl deze in werking is..

## Aanwijzingen voor aarding/ installatie volgens de voor- schriften

- Dit apparaat moet geaard zijn. Dit apparaat mag alleen worden aangesloten op een volgens de voorschriften geaard stopcontact. Aanbevolen wordt om een eigen stroomkring te gebruiken, die alleen de magnetron van stroom voorziet.

### **⚠ GEVAAR - ELEKTRISCHE SCHOK!**

- ▶ Ondeskundige omgang met de geaarde stekker kan het risico van een elektrische schok tot gevolg hebben.

### **OPMERKING**

- ▶ Voor vragen over het aarden of voor instructies voor de elektrische installatie wendt u zich tot een elektro- of onderhoudsvakman.
- Zowel de fabrikant als de dealer wijzen de aansprakelijkheid van de hand voor een beschadiging van de magnetron of voor persoonlijke schade die voortvloeit uit de niet-naleving van de aanwijzingen voor de elektrische installatie.

## Interferentie met andere apparatuur

Het gebruik van de magnetron kan storingen bij uw radio, tv-toestel of vergelijkbare apparatuur veroorzaken.

Indien dergelijke interferenties optreden, kunt u deze met behulp van de volgende maatregelen verminderen of wegnemen:

- Maak de deur en de afdichtvlakken van de magnetron schoon.
- Richt de ontvangstantenne van de radio of tv opnieuw.
- Zet de magnetron op een andere plek dan de ontvanger.
- Haal de magnetron weg bij de ontvanger.
- Sluit de magnetron aan op een ander stopcontact. De magnetron en de ontvanger moeten elk van een andere stroomgroep hun voeding betrekken.

## Voordat u begint

### Basisprincipes voor het koken in de magnetron

- Rangschik de spijzen op weloverwogen wijze.
- De dikste plekken komen zo dicht mogelijk bij de rand.
- Let op de garingstijd. Kies de kortst aangegeven garingstijd en verleng deze zo nodig. Veel te lang gekookte gerechten kunnen beginnen te roken of kunnen vlam vatten.
- Bedek de spijzen tijdens het garen met een voor de magnetron geschikt deksel. Het deksel verhindert het spatten en draag er voorts toe bij dat de gerechten gelijkmatig gaar worden.
- Draai de spijzen tijdens de bereiding in de magnetron één keer om, zodat gerechten zoals kip of hamburgers sneller van binnen gaar zijn.
- Levensmiddelen in grote stukken, zoals bijv. gebraad, moeten ten minste eenmaal worden omgedraaid.
- Rangschik delen van levensmiddelen, zoals bijv. gehaktballen, na de helft van de gaartijd helemaal anders. Draai deze om en verplaats de gehaktballen van het midden van het servies naar de rand ervan.

### Geschikt kookgerei

- Het ideale materiaal voor een magnetronoven laat microgolven door en laat dus de energie door het reservoir heendringen om het gerecht te verwarmen. Microgolven kunnen niet door metaal dringen. Derhalve mogen geen metalen pannen of schalen en metalen keukengerei worden gebruikt.
- Gebruik bij het verwarmen in de magnetron geen voorwerpen van kringlooppapier. Deze kunnen minuscule metaalfragmenten bevatten die vonken en/of branden kunnen veroorzaken.
- Ronde of ovale schalen genieten de voorkeur boven hoekige/langwerpige schalen, omdat gerechten in de hoeken snel te lang koken.

- De onderstaande lijst is bedoeld als algemeen hulpmiddel voor de keuze van het juiste servies.

Potten en pannen	Geschikt voor de magnetron
hittebestendig glas	ja
niet hittebestendig glas	nee
hittebestendig keramiek	ja
voor magnetron geschikt plasticservies	ja
keukenrol	ja
metalen plateau/plaat	nee
aluminiumfolie	nee
foliehouders	nee

## WAARSCHUWING! BRANDGEVAAR!

- ▶ Gebruik nooit metalen voorwerpen wanneer u de magnetron gebruikt. Metaal reflecteert de microgolfstraling en laat zodoende vonken ontstaan. Dat kan brand veroorzaken en het apparaat onherstelbaar beschadigen!

## Eerste ingebruikname

### LET OP! MATERIËLE SCHADE!

- ▶ Gebruik de magnetron nooit in lege toestand.

## Apparaat plaatsen

### WAARSCHUWING! BRANDGEVAAR!

- ▶ Deze magnetron is ongeschikt voor de inbouw in een keukenkast. In gesloten kasten is de ventilatie van het apparaat onvoldoende gegarandeerd. Het apparaat kan beschadigd raken en er bestaat brandgevaar!
- Kies een vlakke ondergrond die genoeg ruimte overlaat voor de luchttoevoer en -afvoer.
- Houd tussen het apparaat en de aangrenzende wanden altijd een minimale afstand van 10 cm aan. Let er hierbij op dat de deur van de magnetron zonder problemen geopend kan worden.
- Houd boven de magnetronoven een afstand van tenminste 20 cm vrij.

- Zorg ervoor dat de netstekker probleemloos toegankelijk is, zodat deze in het geval van gevaar moeiteloos bereikt en uitgetrokken kan worden.
- Verwijder de voetjes onder de magnetron niet.
- Blokkeer de ventilatieopeningen **1** niet. Dit zou namelijk beschadigingen aan het apparaat kunnen veroorzaken.
- Zet het apparaat zo ver mogelijk uit de buurt van radio- en televisietoestellen. Het gebruik van de magnetron kan storingen van radio- of tv-ontvangst tot gevolg hebben.

### LET OP! MATERIËLE SCHADE!

- ▶ Zet de magnetronoven niet boven een fornuis of enig ander apparaat dat hitte produceert. Een installatie op zo'n plek kan tot de beschadiging van het apparaat leiden en dientengevolge ook tot het vervallen van de garantie.

## Apparaat voorbereiden

- 1) Verwijder het verpakkingsmateriaal en eventuele stickers van het apparaat.

### OPMERKING



Verwijder **niet** de lichtgrijze glimmende afdekplaat die ter bescherming van de magneetveldbuizen in de gaarruimte aangebracht is.

- 2) Zet de ster van het draai-inzetstuk **6** op de aandrijfas in de magnetron.
- 3) Leg de rollenring van het draai-inzetstuk **6** midden in de magnetron.
- 4) Leg het glasplateau **5** midden op de ster van het draai-inzetstuk **6**, zodat de ster tussen de vergrendelingen van het glasplateau **5** grijpt en vastzit.
- 5) Steek de stekker in een stopcontact. Gebruik een stopcontact van 230 - 240 V ~, 50 Hz, met een 16 A zekering. Het verdient aanbeveling om voor de magnetron een eigen stroomgroep te gebruiken. Raadpleeg, als u niet zeker weet hoe u de magnetron moet aansluiten, een vakman.

## Bedienen

- 1) Open de deur door op de toets Deuropener  te drukken.
- 2) Leg de op voor de magnetron geschikt servies liggende levensmiddelen in de magnetron. Neem daarbij de aanwijzingen in het hoofdstuk "Voordat u begint" in acht.
- 3) Sluit de deur.
- 4) Stel met de draaiknop „Power“   Baseer u hierbij op de volgende tabel:

Vermogen in watt	Toepassing
120 W	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Ontdooien van gevoelige spijsen zoals boter, kaas, vis en kleine porties</li> <li>– Warmhouden van gerechten</li> </ul>
>120 - 335 W	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Snel ontdooien</li> <li>– Voorzichtig garen</li> <li>– Verwarmen van gevoelige gerechten, zoals bijv. vis en babyvoeding</li> </ul>
>335 - 700 W	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Verwarmen en garen</li> <li>– Opnieuw opwarmen van reeds bereide gerechten</li> </ul>
700 W	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Maximaal vermogen</li> <li>– Snel verhitten</li> </ul>

### OPMERKING

- ▶ Deze tabel dient alleen als hulpmiddel. De instelling van het vermogen kan per gerecht verschillen! Begin altijd, als u niet zeker weet welk vermogen moet worden ingesteld, eerst met een laag vermogen. Eventueel kunt u het vermogen of de gaartijd verhogen.

Voor het ontdooien van levensmiddelen kunt u zich op de volgende tabel baseren:

Gewicht	Tijd
200 g	– ca. 3 minuten
400 g	– ca. 6 minuten
600 g	– ca. 9 minuten
800 g	– ca. 12,5 minuten
1 kg	– ca. 15 minuten

### OPMERKING

- ▶ Houd er rekening mee dat de aangegeven tijden slechts als richttijden zijn bedoeld. De aangegeven tijden kunnen afhankelijk van de eigenschappen of vorm van het te ontdooien product sterk verschillen!

- 5) Stel met de draaiknop „Time“   de gewenste garingstijd in. Het garingsproces begint meteen.

### OPMERKING

- ▶ Wanneer u een gaartijd van minder dan 2 minuten wilt instellen, draait u de timer  eerst naar 5 minuten en dan weer terug naar 2 minuten. Zo is de ingestelde tijd nauwkeuriger.

- 6) Zodra de ingestelde tijd is verstreken, klinkt er een geluidssignaal en stopt de werking van de magnetron.
- 7) Open de deur en neem de etenswaren uit.

### WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- ▶ Het kookgerei en de etenswaren kunnen zeer heet zijn! Gebruik altijd pannenvlapen of iets dergelijks om de etenswaren uit de magnetron te halen!

## OPMERKING

- ▶ Als u het garingsproces wilt onderbreken, druk u op de toets Deuropener ④. De magnetron stopt het garingsproces en de ingestelde tijd onmiddellijk. Zodra u de deur weer sluit, gaat het ingestelde garingsproces verder.
- ▶ Draai de draaiknop „Time“ ③  altijd terug naar 0 wanneer u het garingsproces hebt onderbroken en niet wilt hervatten!

## Reiniging en onderhoud

### GEVAAR - ELEKTRISCHE SCHOK!

- ▶ Haal voor het schoonmaken altijd eerst de stekker uit het stopcontact! Er bestaat gevaar voor een elektrische schok!

 Dompel het apparaat nooit onder in water of in andere vloeistoffen!

### LET OP! MATERIËLE SCHADE!

- ▶ Gebruik geen schurende of bijtende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen!
- Houd de magnetron van binnen altijd schoon.
- Neem, als er voedselspatten of gemorste vloeistoffen aan de binnenwanden van de magnetron zitten, deze met een vochtige doek af.
- Gebruik een mild afwasmiddel als de magnetron vuiler blijkt te zijn.
- Gebruik geen schoonmaaksprays en andere scherpe schoonmaakmiddelen, want deze kunnen vlekken, strepen of een vertroebeling van het deuropervlak veroorzaken.
- Maak de buitenwanden met een vochtige doek schoon.
- Om beschadiging van de componenten in de magnetron te voorkomen, laat u geen water in de ventilatiesleuven ① sijpelen.

- Verwijder regelmatig spatten of andere verontreinigingen. Maak de deur, het kijkglas aan weerszijden, de deurafdichtingen en de aangrenzende delen met een vochtige doek schoon. Gebruik geen schuurmiddelen.
- Veeg, als op of rond de buitenkant van de deur wasem neerslaat, dit met een zachte doek af. Dit kan gebeuren als de magnetron onder zeer vochtige omstandigheden gebruikt wordt.
- Reinig ook de glazen draaitafel ⑤ regelmatig. U kunt de glazen draaitafel ⑤ in de vaatwasser reinigen of in warm water met een beetje afwasmiddel.
- Veeg de onderdelen van het draai-inzetstuk ⑥ af met een vochtige doek.
- Verhelp geurtjes regelmatig. Zet een diepe magnetronschotel met een glas vol met water, citroensap en -schil in de magnetron. Warm dit gedurende ca. 5 minuten op. Grondig schoonvegen en met een zachte doek droog wrijven.
- Mocht het nodig zijn om de lamp in de magnetron te vervangen, laat dit dan door een dealer doen of vraag het aan onze service.

## Opbergen

- Berg het schoongemaakte apparaat op een schone, stofvrije en droge plaats op.

## Problemen oplossen

### Het apparaat start niet met de procedure voor garen/koken.

- De deur zit niet goed dicht. Doe de deur goed dicht.
- De stekker zit niet in het stopcontact. Steek de stekker in het stopcontact.

De glazen draaitafel 5 maakt harde geluiden tijdens het draaien.

- Het glasplateau 5 ligt niet goed op het draai-inzetstuk 6. Leg het glasplateau 5 correct op het draai-inzetstuk 6.
- Het draai-inzetstuk 6 en/of de bodem van de magnetron zijn vuil. Reinig het draai-inzetstuk 6 en de bodem.

## Afvoeren



**Gooi het apparaat in geen geval weg bij het gewone huisvuil. Dit product voldoet aan de Europese richtlijn 2012/19/EU.**

Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem bij twijfel contact op met de verantwoordelijke instantie.



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen, die u via de plaatselijke recyclepunten kunt afvoeren.

## Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

## Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de originele kassabon. U hebt de bon nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het product door ons – naar onze keuze – voor u kosteloos gerepareerd of vervangen. Voorwaarde voor deze garantie is dat binnen de termijn van drie jaar het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

## Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

## Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die blootstaan aan normale slijtage en derhalve als aan slijtage onderhevige onderdelen kunnen worden aangemerkt, of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, accu's, bakvormen of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

## Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 12345) als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, in het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of als sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) kunt u deze en vele andere handboeken, productvideo's en software downloaden.

## Service

### NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.nl](mailto:kompernass@lidl.nl)

### BE Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.be](mailto:kompernass@lidl.be)

IAN 280098

## Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



# Inhaltsverzeichnis

<b>Einleitung</b> .....	<b>58</b>
<b>Bestimmungsgemäßer Gebrauch</b> .....	<b>58</b>
<b>Lieferumfang</b> .....	<b>58</b>
<b>Gerätebeschreibung</b> .....	<b>58</b>
<b>Technische Daten</b> .....	<b>58</b>
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	<b>59</b>
<b>Erdungshinweise/ordnungsgemäße Installation</b> .....	<b>64</b>
<b>Funktstörungen bei anderen Geräten</b> .....	<b>64</b>
<b>Bevor Sie beginnen</b> .....	<b>64</b>
Grundprinzipien beim Kochen in der Mikrowelle .....	64
Geeignetes Kochgeschirr .....	64
<b>Erste Inbetriebnahme</b> .....	<b>65</b>
Gerät aufstellen .....	65
Gerät vorbereiten .....	65
<b>Bedienen</b> .....	<b>66</b>
<b>Reinigung und Pflege</b> .....	<b>67</b>
<b>Aufbewahrung</b> .....	<b>67</b>
<b>Fehler beheben</b> .....	<b>67</b>
<b>Entsorgung</b> .....	<b>68</b>
<b>Garantie der Kompernaß Handels GmbH</b> .....	<b>68</b>
Service .....	69
Importeur .....	69

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient ausschließlich dem Erhitzen und Zubereiten von Lebensmitteln gemäß den beschriebenen Vorgehensweisen.

Jede Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt!

Benutzen Sie es nicht gewerblich, in Industrie- oder Laborbereichen!

## Lieferumfang

- Mikrowelle
- Dreheinsatz (kleiner Stern und Rollen-Ring)
- Glasteller
- Bedienungsanleitung

## Gerätebeschreibung

- 1 Lüftungsschlitze
- 2 Drehregler „Power“ (Leistung) 
- 3 Drehregler „Time“ (Timer) 
- 4 Taste Türöffner
- 5 Glasteller
- 6 Dreheinsatz (kleiner Stern und Rollen-Ring)

## Technische Daten

Nennspannung:	230 - 240 V ~, 50 Hz
Max. Leistungsaufnahme:	1200 W
Max. Leistungsabgabe:	700 W
Mikrowellen-Frequenz:	2450 MHz



Der Garraum und der Glasteller **5** sind lebensmittelecht.

**Sicherheitshinweise****ACHTUNG! SACHSCHÄDEN!**

- ▶ Betreiben Sie die Mikrowelle niemals im Leerzustand.

**⚠ GEFAHR - ELEKTRISCHER SCHLAG!**

- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Halten Sie das Netzkabel von Hitzequellen fern. Führen Sie es nicht vor der Mikrowellentür her. Die Hitze kann das Kabel beschädigen.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose, wenn das Gerät gereinigt wird oder im Fehlerfall. Ausschalten alleine genügt nicht, weil noch immer Netzspannung im Gerät anliegt, solange der Netzstecker in der Netzsteckdose steckt.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird!
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten.
- ▶ Tauchen Sie nie das Netzkabel oder den Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- ▶ Schütten Sie niemals Flüssigkeiten in die Lüftungsschlitze oder die Sicherheits-Türverriegelungen. Sollte doch Flüssigkeit hineingelangen, stellen Sie die Mikrowelle sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Lassen Sie die Mikrowelle von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen.



Sie dürfen das Gerät keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

## **⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Wenn die Tür oder die Türdichtungen beschädigt sind, betreiben Sie die Mikrowelle auf keinen Fall weiter. Lassen Sie sie sofort von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Versuchen Sie nie das Gerät selber zu reparieren. Durch das Abnehmen des Gehäuses kann Mikrowellenenergie freigesetzt werden. Lassen Sie Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt.
- ▶ Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- ▶ Verwenden Sie dieses Gerät nur zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gemäß Beschreibung in diesem Handbuch. Verwenden Sie in diesem Gerät keine ätzenden Chemikalien oder Dämpfe. Diese Mikrowelle ist speziell für das Erhitzen und Kochen von Nahrungsmitteln konstruiert. Sie ist nicht für eine Nutzung im Industrie- oder Laborbereich konzipiert.
- ▶ Halten Sie Kinder von der Mikrowellentür fern, während diese in Betrieb ist. Verbrennungsgefahr!
- ▶ Entfernen Sie unter keinen Umständen das Mikrowellengehäuse.
- ▶ Lassen Sie die Lampe im Inneren der Mikrowelle nur von qualifiziertem Fachpersonal austauschen.
- ▶ Personen, die einen Herzschrittmacher tragen, sollten sich vor Inbetriebnahme der Mikrowelle bei ihrem Hausarzt über mögliche Risiken informieren.
- ▶ Flüssigkeiten oder andere Nahrungsmittel dürfen nicht in verschlossenen Behältern erwärmt werden, da sie leicht explodieren können.



Achtung! Heiße Oberfläche!

**⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Es ist gefährlich für alle anderen, außer für eine dafür ausgebildete Person, irgendwelche Wartungs- oder Reparaturarbeit auszuführen, die die Entfernung einer Abdeckung erfordert, die den Schutz gegen Strahlenbelastung durch Mikrowellenenergie sicherstellt.
- ▶ Führen Sie keine Reparaturarbeiten am Gerät durch. Jegliche Reparaturen müssen durch den Kundendienst oder von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- ▶ Berühren Sie nie die Mikrowellentür, das Mikrowellengehäuse, die Lüftungsschlitze, Zubehörteile oder das Essgeschirr direkt nach dem Garvorgang. Die Teile werden sehr heiß. Lassen Sie vor dem Reinigen die Teile abkühlen.
- ▶ Achten Sie darauf, dass der Netzstecker immer gut zu erreichen ist, damit Sie diesen im Notfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- ▶ Lassen Sie das Netzkabel nie über den Tisch oder die Arbeitsplatte hängen. Kinder könnten daran ziehen.
- ▶ Öffnen Sie Dosen, Popcornütten etc. nach dem Erhitzen immer so, dass die Öffnung von Ihrem Körper weg zeigt. Austretender Dampf kann zu Verbrühungen führen.
- ▶ Stellen Sie sich nie direkt vor die Mikrowelle, wenn Sie die Tür öffnen. Austretender Dampf kann zu Verbrühungen führen.
- ▶ Frittieren Sie nicht in der Mikrowelle. Heißes Öl kann Geräteteile und Utensilien beschädigen und sogar Hautverbrennungen hervorrufen.
- ▶ Schütteln oder rühren Sie aufgewärmte Babygläschen oder Babyfläschchen auf jeden Fall um! Der Inhalt kann sich ungleichmäßig erhitzt haben und das Baby kann sich am Inhalt verbrennen. Kontrollieren Sie auf jeden Fall die Temperatur, bevor Sie Ihr Baby füttern!
- ▶ Bauen Sie die Mikrowelle nicht um.
- ▶ Überprüfen Sie vor dem Verzehr die Temperatur, um für Babys u. U. lebensgefährliche Verbrennungen zu vermeiden. Kochutensilien können durch die von den erhitzten Speisen abgegebene Hitze heiß werden, so dass sie sich eventuell nur mit Topflappen anfassen lassen. Die Kochutensilien müssen daraufhin geprüft werden, ob sie mikrowellengeeignet sind.

## **⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Beim Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann es zu einem zeitlich verzögerten Sprudeln kommen, wenn das Getränk kocht. Seien Sie deshalb vorsichtig beim Hantieren mit dem Gefäß. Um plötzliches Sieden und Verletzungsgefahr zu vermeiden:
  - Stellen Sie, wenn möglich, einen Glasstab in die Flüssigkeit, solange diese erhitzt wird.
  - Lassen Sie die Flüssigkeit nach dem Erhitzen 20 Sekunden in der Mikrowelle stehen, um unerwartetes Aufbrodeln zu vermeiden.
- ▶ Seien Sie vorsichtig beim Erhitzen von Flüssigkeiten. Benutzen Sie nur offene Gefäße, damit entstehende Luftblasen entweichen können.
- ▶ Eier in der Schale und hart gekochte Eier dürfen nicht in der Mikrowelle erhitzt werden, da sie selbst noch nach der Beendigung des Erhitzens in der Mikrowelle explodieren können. Nahrungsmittel mit dicker Schale, wie etwa Kartoffeln, Würstchen, ganze Kürbisse, Äpfel und Kastanien vor dem Kochen einstechen.
- ▶ Dieses Gerät ist für die Erwärmung von Speisen und Getränken bestimmt. Trocknen von Speisen oder Kleidung und Erwärmung von Heizkissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Putzlappen und Ähnlichem kann zu Verletzungen, Entzündungen oder Feuer führen.

## **⚠️ WARNUNG! BRANDGEFAHR!**

- ▶ Beim Erwärmen von Speisen in Kunststoff- oder Papierbehältern muss das Kochgerät häufig wegen der Möglichkeit einer Entzündung beaufsichtigt werden.
- ▶ Stellen Sie keine brennbaren Materialien in der Nähe der Mikrowelle oder der Lüftungsschlitze auf.
- ▶ Entfernen Sie alle metallischen Verschlüsse der Verpackungen der Lebensmittel, die Sie erhitzen wollen. Brandgefahr!
- ▶ Benutzen Sie zur Herstellung von Popcorn nur mikrowellengeeignete Popcorn-Tüten.
- ▶ Benutzen Sie die Mikrowelle nicht, um mit Körnern, Kirschkernen oder Gel gefüllte Kissen zu erhitzen. Brandgefahr!
- ▶ Benutzen Sie die Mikrowelle nicht zur Lagerung von Lebensmitteln oder anderen Dingen.

**⚠️ WARNUNG! BRANDGEFAHR!**

- ▶ Überschreiten Sie nie die vom Hersteller angegebenen Garzeiten.
- ▶ Stellen Sie keine Gegenstände auf die Mikrowelle, während diese in Betrieb ist. Die Lüftungsschlitze werden verdeckt!
- ▶ Stellen Sie die Mikrowelle nicht in der Nähe von anderen Hitze absondernden Geräten, wie zum Beispiel einem Backofen, auf.
- ▶ Reinigen Sie die Mikrowelle nach dem Erhitzen von fetthaltigen Speisen, insbesondere wenn diese nicht abgedeckt waren, gründlich. Eventuelle Rückstände könnten überhitzen und sich entzünden. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- ▶ Tauen Sie kein gefrorenes Fett oder Öl in der Mikrowelle auf. Das Fett oder Öl kann sich entzünden.
- ▶ Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwerkssystem, um das Gerät zu betreiben.
- ▶ Wenn das Gerät Rauch abgibt, ist das Gerät abzuschalten oder der Stecker zu ziehen und die Tür geschlossen zu halten, um eventuell auftretende Flammen zu ersticken.

**ACHTUNG! SACHSCHÄDEN!**

- ▶ Betreiben Sie die Mikrowelle nicht im Leerzustand.
- ▶ Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze oder die Sicherheits-Türverriegelungen.
- ▶ Benutzen Sie keine metallischen Utensilien, die Mikrowellen reflektieren und zu Funkenbildung führen. Stellen Sie keine Blechdosen in die Mikrowelle.
- ▶ Die Mikrowelle darf nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit, oder wo sich Feuchtigkeit sammelt, aufgestellt werden.
- ▶ Lehnen Sie sich nicht auf die Mikrowellentür.
- ▶ Mangelhafte Sauberkeit des Kochgerätes kann zu einer Zerstörung der Oberfläche führen, die ihrerseits die Gebrauchsdauer beeinflusst und möglicherweise zu gefährlichen Situationen führt.
- ▶ Bewegen Sie die Mikrowelle nicht, während sie in Betrieb ist.

## Erdungshinweise/ ordnungsgemäße Installation

- Das vorliegende Gerät muss geerdet sein. Dieses Gerät ist nur an eine vorschriftsmäßig geerdete Steckdose anzuschließen. Es wird empfohlen, einen eigenen Stromkreis zu verwenden, der nur die Mikrowelle versorgt.

### ⚠ GEFAHR - ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Unsachgemäßer Umgang mit dem Erdungsstecker kann das Risiko eines elektrischen Schlages nach sich ziehen.

### HINWEIS

- ▶ Sollten Sie Fragen zum Erden oder den Anweisungen in Sachen Elektrik haben, fragen Sie eine Elektro- oder Wartungsfachkraft.
- Weder der Hersteller noch der Händler können die Haftung für eine Beschädigung der Mikrowelle oder für Personenschäden übernehmen, die auf eine Nichtbeachtung der Verfahrenshinweise für den Elektroanschluss zurückgehen.

## Funktstörungen bei anderen Geräten

Der Betrieb der Mikrowelle kann Störungen bei Ihrem Radio, Fernseher oder ähnlichen Geräten hervorrufen.

Falls solche Interferenzen auftreten sollten, lassen sie sich mit Hilfe der folgenden Maßnahmen vermindern oder ausschalten:

- Säubern Sie die Tür und die Dichtfläche der Mikrowelle.
- Richten Sie die Empfangsantenne des Radios oder Fernsehers neu aus.
- Stellen Sie die Mikrowelle an einen anderen Ort als den, an dem der Empfänger steht.
- Entfernen Sie die Mikrowelle vom Empfänger.
- Stecken Sie die Mikrowelle in eine andere Steckdose ein. Mikrowelle und Empfänger sollten einen unterschiedlichen Zweig des Stromkreises in Anspruch nehmen.

## Bevor Sie beginnen

### Grundprinzipien beim Kochen in der Mikrowelle

- Ordnen Sie die Speisen wohlbedacht an.
- Die dicksten Stellen kommen in Randnähe.
- Achten Sie auf die Garzeit. Wählen Sie die kürzeste angegebene Garzeit und verlängern Sie diese bei Bedarf. Massiv zu lange gekochte Speisen können zu rauchen beginnen oder sich entzünden.
- Versehen Sie die Speisen während des Garens mit einem für die Mikrowelle geeigneten Deckel. Der Deckel verhindert ein Spritzen und trägt außerdem dazu bei, dass Speisen gleichmäßig gar werden.
- Wenden Sie die Speisen während der Zubereitung in der Mikrowelle einmal, damit Gerichte wie Hähnchen oder Hamburger schneller „durch“ sind.
- Große Lebensmittelstücke, wie etwa Braten, müssen mindestens einmal gewendet werden.
- Sortieren Sie Lebensmittelteile wie etwa Hackbällchen nach der halben Garzeit komplett um. Wenden Sie sie und platzieren Sie die Hackbällchen von der Mitte des Geschirrs an den Rand.

### Geegnetes Kochgeschirr

- Das ideale Material für einen Mikrowellenherd ist mikrowellendurchlässig, lässt also die Energie durch den Behälter hindurch, um die Speise zu erwärmen. Mikrowellen sind nicht in der Lage, Metall zu durchdringen. Aus diesem Grund dürfen keine Metallgefäße und kein Metallgeschirr verwendet werden.
- Verwenden Sie beim Erhitzen in der Mikrowelle keine Erzeugnisse aus Recyclingpapier. Diese können winzige Metallfragmente enthalten, die Funken und/oder Brände erzeugen können.
- Es empfiehlt sich eher rundes/ovales Geschirr statt eckiges/längliches, da Speisen im Eckbereich leicht verkochen.

- Die nachstehende Liste versteht sich als allgemeine Hilfe für die Wahl des korrekten Geschirrs.

Kochgeschirr	geeignet für die Mikrowelle
hitzebeständiges Glas	ja
nicht hitzebeständiges Glas	nein
hitzebeständige Keramik	ja
mikrowellengeeignetes Plastikgeschirr	ja
Küchenpapier	ja
Metallblech/-platten	nein
Alufolien	nein
Folienbehälter	nein

## **⚠️ WARNUNG! BRANDGEFAHR!**

- ▶ Benutzen Sie niemals metallische Gegenstände, wenn Sie die Mikrowelle benutzen. Metall reflektiert die Mikrowellenstrahlung und führt so zu Funkenbildung. Das kann zu einem Brand führen und das Gerät irreparabel beschädigen!

## Erste Inbetriebnahme

### **ACHTUNG! SACHSCHADEN!**

- ▶ Betreiben Sie die Mikrowelle niemals im Leerzustand!

## Gerät aufstellen

### **⚠️ WARNUNG! BRANDGEFAHR!**

- ▶ Diese Mikrowelle ist nicht für den Einbau in einen Schrank geeignet. In geschlossenen Schränken ist die Belüftung des Gerätes nicht ausreichend gewährleistet. Das Gerät kann beschädigt werden und es besteht die Gefahr eines Brandes!
- Wählen Sie eine ebene Fläche, die genug Abstand für die Be- und Entlüftung des Gerätes lässt:

- Halten Sie zwischen Gerät und den angrenzenden Wänden einen Mindestabstand von 10 cm unbedingt ein. Stellen Sie sicher, dass sich die Tür der Mikrowelle einwandfrei öffnen lässt.
- Halten Sie über der Mikrowelle einen Abstand von mindestens 20 cm.
- Sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker problemlos zugänglich ist, damit dieser im Fall von Gefahren mühelos erreicht und gezogen werden kann.
- Entfernen Sie nicht die Füße unter dem Mikrowellengerät.
- Blockieren Sie nicht die Lüftungsschlitze **1**. Andernfalls kann es zu Beschädigungen des Gerätes kommen.
- Stellen Sie das Gerät möglichst weit entfernt von Radio- und Fernsehgeräten auf. Der Betrieb der Mikrowelle kann Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs hervorrufen.

### **ACHTUNG! SACHSCHADEN!**

- ▶ Stellen Sie die Mikrowelle nicht über einem Küchenherd oder einem sonstigen Hitze erzeugenden Gerät auf. Eine Aufstellung an einem solchen Ort könnte zur Beschädigung des Gerätes und damit auch zum Erlöschen der Garantie führen.

## Gerät vorbereiten

- 1) Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und eventuelle Aufkleber vom Gerät.

### **HINWEIS**



Entfernen Sie **nicht** die hellgraue Glimmer-Abdeckplatte, die zum Schutz der Magnetfeldröhre im Garraum angebracht ist.

- 2) Setzen Sie den Stern des Dreheinsatzes **6** auf die Antriebsachse im Inneren des Garraumes.
- 3) Legen Sie den Rollen-Ring des Dreheinsatzes **6** mittig in den Garraum.
- 4) Legen Sie den Glasteller **5** mittig auf den Stern des Dreheinsatzes **6**, so dass der Stern zwischen die Arretierungen am Glasteller **5** greift und fest sitzt.

- 5) Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose. Benutzen Sie eine 230 - 240 V ~, 50 Hz, Netzsteckdose mit einer 16 A-Sicherung. Es wird empfohlen, dass ein eigener Stromkreis die Mikrowelle versorgt. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie Sie die Mikrowelle anschließen sollen, ziehen Sie einen Fachmann zu Rate.

## Bedienen

- Öffnen Sie die Tür, indem Sie auf die Taste Türöffner  drücken.
- Legen Sie die auf einem mikrowellengeeigneten Geschirr liegenden Lebensmittel in die Mikrowelle. Beachten Sie dabei die Hinweise im Kapitel „Bevor Sie beginnen“.
- Schließen Sie die Tür.
- Stellen Sie die gewünschte Leistung mit dem Drehregler „Power“   ein. Orientieren Sie sich dabei an folgender Tabelle:

Leistung in Watt	Anwendung
120 W	<ul style="list-style-type: none"> <li>Auftauen empfindlicher Speisen wie Butter, Käse, Fisch und kleinen Portionen</li> <li>Warmhalten von Speisen</li> </ul>
>120 - 335 W	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schnelles Auftauen</li> <li>Schonendes Garen</li> <li>Erwärmen empfindlicher Gerichte, wie z. B. Fisch und Babykost</li> </ul>
>335 - 700 W	<ul style="list-style-type: none"> <li>Erwärmen und Garen</li> <li>Wiedererwärmen bereits fertiger Speisen</li> </ul>
700 W	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximale Leistung</li> <li>Schnelles Erhitzen</li> </ul>

### HINWEIS

- Diese Tabelle ist nur eine Orientierungshilfe. Die Leistungseinstellung kann je nach Gericht variieren! Wenn Sie sich unsicher sind, welche Leistung eingestellt werden muss, beginnen Sie immer erst mit einer niedrigen Leistung. Erhöhen Sie gegebenenfalls die Leistung oder die Garzeit.

Zum Auftauen von Lebensmitteln können Sie sich an folgender Tabelle orientieren:

Gewicht	Zeit
200 g	– ca. 3 Minuten
400 g	– ca. 6 Minuten
600 g	– ca. 9 Minuten
800 g	– ca. 12,5 Minuten
1 kg	– ca. 15 Minuten

### HINWEIS

- Beachten Sie, dass es sich bei den angegebenen Zeiten nur um Orientierungshilfen handelt, die angegebenen Zeiten können je nach Beschaffenheit oder Form des Auftaugutes stark variieren!
- 5) Stellen Sie die gewünschte Garzeit mit dem Drehregler „Time“   ein. Der Garvorgang beginnt sofort.

### HINWEIS

- Wenn Sie eine Garzeit von weniger als 2 Minuten einstellen wollen, drehen Sie den Drehregler „Time“  erst auf 5 Minuten und dann wieder zurück auf 2 Minuten. So ist die eingestellte Zeit genauer.
- 6) Sobald die eingestellte Zeit abgelaufen ist, ertönt ein Signal und die Mikrowelle stoppt den Betrieb.
- 7) Öffnen Sie die Tür und entnehmen Sie die Speisen.

## **⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Das Kochgeschirr und die Speisen sind eventuell sehr heiß! Benutzen Sie immer Topflappen oder ähnliches, um die Speisen aus der Mikrowelle zu entnehmen!

## **HINWEIS**

- ▶ Wenn Sie den Garvorgang unterbrechen wollen, drücken Sie die Taste Türöffner **4**. Die Mikrowelle stoppt den Garvorgang und die eingestellte Zeit sofort. Sobald Sie die Tür wieder schließen, wird der eingestellte Garvorgang weitergeführt.
- ▶ Drehen Sie den Drehregler „Time“ **3**  immer zurück auf 0, wenn Sie den Garvorgang unterbrochen haben und nicht weiterführen wollen!

## **Reinigung und Pflege**

### **⚠️ GEFAHR - ELEKTRISCHER SCHLAG!**

- ▶ Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Netzsteckdose! Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

 Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!

### **ACHTUNG! SACHSCHADEN!**

- ▶ Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen beschädigen!
- Halten Sie das Innere der Mikrowelle stets sauber.
- Sollten Speisespritzer oder verschüttete Flüssigkeiten an den Wänden der Mikrowelle haften, wischen Sie diese mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie ein mildes Spülmittel, sollte die Mikrowelle stärkere Verschmutzungen aufweisen.
- Vermeiden Sie die Benutzung von Reinigungssprays und anderen scharfen Putzmitteln, da diese Flecken, Streifen oder eine Trübung der Türoberfläche hervorrufen können.
- Säubern Sie die Außenwände mit einem feuchten Tuch.

- Um eine Beschädigung der Funktionsteile im Innern der Mikrowelle zu vermeiden, lassen Sie kein Wasser in die Lüftungsschlitze **1** einsickern.
- Entfernen Sie regelmäßig Spritzer oder Verunreinigungen. Reinigen Sie Tür, Sichtfenster beidseitig, Türdichtungen und benachbarte Teile mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel.
- Sollte sich in oder um die Außenseite der Tür Dunst ablagern, wischen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab. Hierzu kommt es, wenn die Mikrowelle unter hohen Feuchtigkeitsbedingungen betrieben wird.
- Reinigen Sie auch den Glasteller **5** regelmäßig. Sie können den Glasteller **5** in der Spülmaschine reinigen oder in warmem Wasser mit etwas Spülmittel.
- Wischen Sie die Teile des Dreheinsatzes **6** mit einem feuchten Tuch ab.
- Beseitigen Sie regelmäßig Gerüche. Stellen Sie eine tiefe Mikrowellenschüssel mit einer Tasse Wasser, Saft und Haut einer Zitrone gefüllt in die Mikrowelle. Erhitzen Sie diese für 5 Minuten. Gründlich abwischen und mit einem weichen Lappen trockenreiben.
- Sollte ein Auswechseln der Lampe in der Mikrowelle erforderlich werden, lassen Sie diese bitte von einem Händler ersetzen oder fragen Sie unseren Service.

## **Aufbewahrung**

- Bewahren Sie das gereinigte Gerät an einem sauberen, staubfreien und trockenen Ort auf.

## **Fehler beheben**

### **Das Gerät startet den Gar-/Kochvorgang nicht.**

- Die Tür ist nicht richtig verschlossen. Schließen Sie die Tür richtig.
- Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose. Verbinden Sie den Netzstecker mit dem Stromnetz.

Der **Glasteller 5** erzeugt beim Drehen laute Geräusche.

- Der Glasteller **5** liegt nicht richtig auf dem Dreheinsatz **6**. Legen Sie den Glasteller **5** korrekt auf den Dreheinsatz **6**.
- Der Dreheinsatz **6** und/oder der Boden des Garraumes sind verschmutzt. Reinigen Sie den Dreheinsatz **6** und den Boden.

## Entsorgung



**Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.**

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

## Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt.

Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

## Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)  
E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

### AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

### CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)  
E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 280098

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
GERMANY  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND / GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Last Information Update · Tilstand af information · Version des informations

Stand van de informatie · Stand der Informationen:

07/2016 · Ident.-No.: SMW700B1-072016-1

---

IAN 280098